



Leia este manual cuidadosamente
antes de conduzir o veículo

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

TENNERE
XTZ250

53P-F8199-W4

WAU46091



Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo. Este manual deve permanecer com o veículo quando o mesmo for vendido.

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!

Como proprietário da XTZ250 Ténéré, você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.

Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua XTZ250 Ténéré. O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção ou manutenção da sua motocicleta, como também indica como proteger a si mesmo e a outros de problemas e ferimentos.

Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua motocicleta nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.

A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar!

A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, pode haver pequenas diferenças entre sua motocicleta e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA10032

ADVERTÊNCIA

Por favor, leia completamente e cuidadosamente este manual antes de conduzir esta motocicleta.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA



YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES NO MANUAL

WAU10134

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

	Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.
 ADVERTÊNCIA	Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
ATENÇÃO	Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.
NOTA	Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES NO MANUAL

WAUW0012

XTZ250 Ténéré
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2014 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
1a. edição, março 2014
Todos os direitos reservados.
É proibida a reimpressão ou o uso deste
material sem autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.

ÍNDICE

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Dispositivo para transporte de cargas	1-1
.....	1-6

DESCRIÇÃO

.....	2-1
Vista esquerda	2-1
Vista direita.....	2-2
Controles e instrumentos	2-3

FUNÇÃO DOS CONTROLES E

INSTRUMENTOS

Chave de ignição/trava do guidão	3-1
.....	3-1
Luzes indicadoras e de advertência	3-2
Visor multifuncional	3-3
Interruptores do guidão.....	3-6
Manete da embreagem	3-7
Pedal de câmbio	3-8
Manete do freio	3-8
Pedal do freio.....	3-8
Tampa do tanque de combustível	3-9
Combustível	3-9
Catalisador	3-11
Assento	3-12
Porta-capacete	3-12

Ajuste do conjunto do amortecedor	3-13
Cavelete lateral	3-14
Sistema de corte do circuito da ignição	3-14

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

.....	5-1
Partida no motor	5-1
Transmissão	5-2
Dicas para diminuir o consumo de combustível.....	5-2
Amaciamento do motor	5-3
Estacionamento	5-4

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E

AJUSTE

.....	6-1
Kit de ferramentas do proprietário	6-2
Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões.....	6-3
Manutenção geral e tabela de lubrificação	6-5

Remoção e instalação dos painéis	6-9
Verificação da vela de ignição	6-10
Óleo do motor e elemento do filtro de óleo	6-12
Limpeza do elemento do filtro de ar	6-16
Ajuste da marcha lenta do motor	6-17
Verificação da folga da manopla do acelerador	6-18
Folga das válvulas.....	6-18
Pneus	6-18
Ajuste da folga do manete da embreagem	6-21
Interruptores da luz do freio....	6-21
Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro....	6-22
Verificação do nível de fluido do freio dianteiro	6-23
Folga da corrente de transmissão	6-24
Verificação e lubrificação dos cabos.....	6-26
Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador	6-26

Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem	6-27
Verificação e lubrificação do pedal do freio	6-27
Verificação e lubrificação do cavalete lateral	6-28
Lubrificação da suspensão traseira.....	6-28
Verificação do garfo dianteiro	6-29
Inspeção da direção	6-29
Verificação dos rolamentos da roda	6-30
Bateria.....	6-30
Substituição dos fusíveis	6-32
Substituição da lâmpada do farol	6-33
Substituição da lâmpada da luz da lanterna/freio.....	6-34
Substituição da lâmpada do pisca.....	6-35
Suporte da motocicleta.....	6-36
Roda dianteira.....	6-36
Roda traseira.....	6-37
Localização de problemas	6-39
Diagrama de localização de problemas	6-41

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

DA MOTOCICLETA.....	7-1
Cuidados cor fosca	7-1
Cuidados	7-1
Armazenamento	7-4

ESPECIFICAÇÕES.....8-1

INFORMAÇÕES AO

PROPRIETÁRIO	9-1
Números de identificação	9-1
Yamaha e a preservação do meio ambiente	9-2
Óleo do motor YAMALUBE®.....	9-4

ÍNDICE.....10-1

CONCESSIONÁRIAS

AUTORIZADAS YAMAHA.....	11-1
--------------------------------	------

CERTIFICADO DE GARANTIA ...12-1

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

WAUW1476

Seja um Proprietário Responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua motocicleta. Motocicletas são veículos de duas rodas.

Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta motocicleta.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos de operação da motocicleta.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.

- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 4-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta motocicleta é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer motocicletas no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e motocicletas. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a motocicleta.

Tornar-se visível parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

Portanto:

- Use uma jaqueta com cores vivas.
- Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para acidentes com motocicleta.
- Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação para motocicleta.
- Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua motocicleta a outros condutores qualificados.



INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar acidente.
- Recomendamos que você treine conduzir sua motocicleta onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a motocicleta e todos os seus controles.
- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da motocicleta. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de velocidade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).
- Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
- Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
- O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da motocicleta.
- O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.
- Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com motocicleta resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.
- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nas alavancas de controle ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.
- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.

- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Evite envenenamento por monóxido de carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e eventualmente morte.

Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do motor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer

sintoma de envenenamento por monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.
- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamentos.
- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua motocicleta pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo

seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua motocicleta. Tenha cuidado extra quando conduzir uma motocicleta que tenha bagagens ou acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua motocicleta:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite máximo de carga. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:

159 kg (351 lb)

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da motocicleta. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próximo



INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

mos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da motocicleta, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.

- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios e as bagagens estão firmemente presos à motocicleta antes de conduzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.
- Ajuste adequadamente a suspensão de acordo com a carga e verifique a condição e pressão dos pneus.
- Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou pára-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barracas, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.

- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha, que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha, fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são

recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário Yamaha.

Peças, acessórios e modificações não originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhecer que esses acessórios ou modificações não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em “Carga” quando montar acessórios.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar a performance da sua motocicleta. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de usá-lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletores.
- Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em razão da distribuição inadequada do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro, devem ser o mais leve e menor possível.
- Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da motocicleta em razão dos efeitos aerodinâmicos.

O vento pode tentar levantar a motocicleta ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar instabilidade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.

- Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos. Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade do sistema elétrico da motocicleta pode haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e aros não originais

Os pneus e aros que vem em sua motocicleta foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros pneus, aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 6-18 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Motocicleta

Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a motocicleta em outro veículo.

- Retire da motocicleta todos os itens soltos.
- Verifique se a torneira de combustível (se equipada) está na posição “OFF” e que não há vazamentos de combustível.
- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.

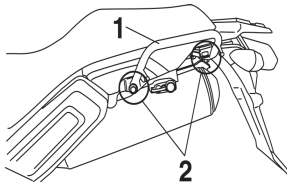
WAUW3141

- Engate a transmissão (para modelos com transmissão manual).
- Amarre a motocicleta com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da motocicleta como o chassi ou no garfo dianteiro (e não, por exemplo, nas peças de borracha como guidões ou piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.
- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a motocicleta não irá balançar excessivamente durante o transporte.

Dispositivo para transporte de cargas

Para instalar o bauleto

1. Retire o assento e o para-lama traseiro.
2. Retire as alças removendo os parafusos.



1. Alça

2. Pontos de instalação traseiro

3. Instale o suporte do bauleto, e então aperte os parafusos com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de fixação do suporte do bauleto:
2,3 kgf·m (23 Nm)

4. Instale o para-lama traseiro, e então aperte os parafusos com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de fixação do para-lama traseiro:
0,65 kgf·m (6,5 Nm)

5. Instale o assento, e então aperte os parafusos com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de fixação do assento:
0,65 kgf·m (6,5 Nm)

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

WWA15971

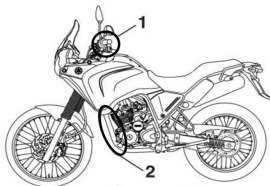
ADVERTÊNCIA

- Não exceda o limite de carga de 3 kg para o bauleto.
- Não exceda a carga máxima de 159 kg (351 lb) do veículo. Danos causados pelo excesso de carga não são cobertos pela garantia. Conduzir com carga acima do permitido ou com carga solta, pode criar instabilidade na condução, além de causar danos ao chassi, com possibilidade de graves acidentes.
- Ao conduzir o veículo com o bauleto ou bagageiros laterais instalados, é fundamental a inspeção diária antes do uso. Consulte a página 4-1 para a lista de inspeção antes do uso.

NOTA

Para mais informações sobre como instalar o bauleto, consulte o respectivo manual do acessório.

Instalação do aparador de linha e dispositivo de proteção do motor



1. Ponto de instalação do aparador de linha
2. Ponto de instalação do dispositivo de proteção do motor

Para instalar o aparador de linha

A Yamaha recomenda que o dispositivo aparador de linha seja fixado no guidão da motocicleta. O fabricante do dispositivo aparador de linha e o instalador são os únicos responsáveis pelas especificações do produto e os resultados da instalação. Recomenda-se não remover todos os componentes originais da motocicleta ou fazer com que o guidão seja perfurado, soldado ou deformado, o que aumentaria o risco de acidente ao usuário, além de perda da garantia desta peça.

Para instalar o dispositivo de proteção do motor

A Yamaha recomenda que o dispositivo de proteção do motor deve ser fixado na parte frontal do chassi da motocicleta. O fabricante do dispositivo de proteção do motor e do instalador são os únicos responsáveis pelas especificações do produto e os resultados da instalação. Recomenda-se não remover todos os componentes originais da

moto ou fazer com que o chassi a ser perfurado, soldado ou deformado, o que aumentaria o risco de acidente ao usuário, além de perda da garantia desta peça.

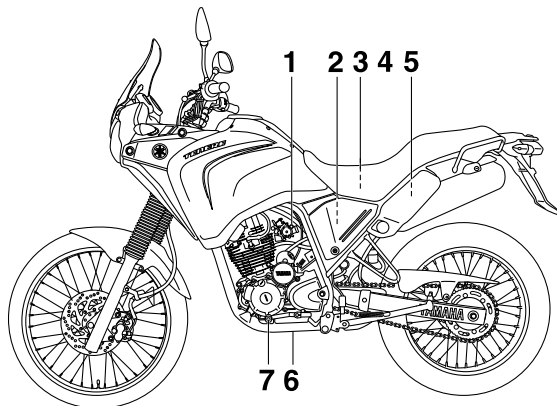
NOTA _____

Para mais informações sobre os requisitos mínimos de segurança para o transporte remunerado de passageiros (moto-táxi) ou cargas (moto-frete) consulte a Resolução no. 356 do CONTRAN, em www.denatran.gov.br.

DESCRIÇÃO

WAU10411

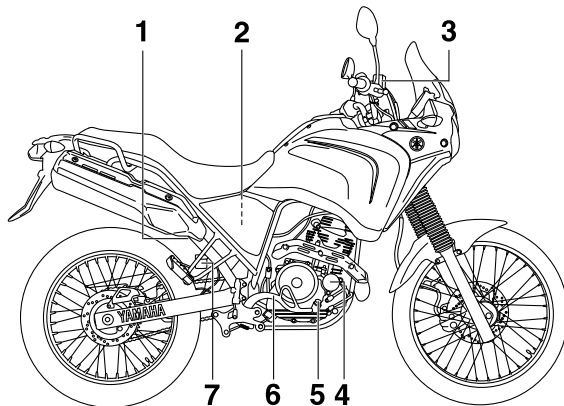
Vista esquerda



1. Parafuso de ajuste da marcha lenta (página 6-17)
2. Fusível principal (página 6-32)
3. Bateria (página 6-30)
4. Caixa de fusíveis (página 6-32)
5. Kit de ferramentas do proprietário (página 6-2)

6. Parafuso de dreno do óleo do motor (página 6-12)
7. Pedal de câmbio (página 3-8)

Vista direita

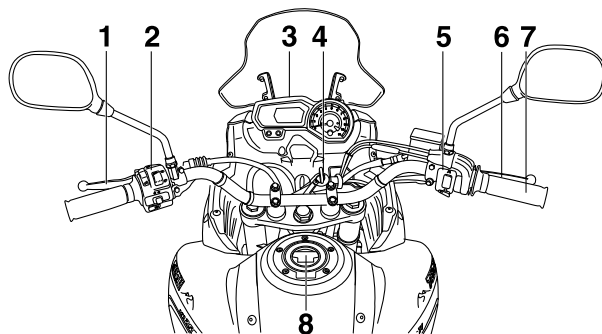


1. Anel de ajuste da pré-carga da mola do conjunto do amortecedor (página 3-13)
2. Elemento do filtro de ar (página 6-16)
3. Reservatório do fluido do freio dianteiro (página 6-23)
4. Elemento do filtro do óleo do motor (página 6-12)
5. Vareta de verificação do óleo do motor (página 6-12)
6. Pedal do freio (página 3-8)
7. Reservatório do fluido do freio traseiro (página 6-23)

DESCRIÇÃO

WAU10431

Controles e instrumentos

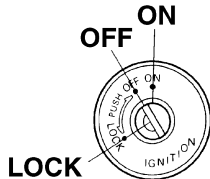


1. Manete da embreagem (página 3-7)
2. Interruptor do guidão esquerdo (página 3-6)
3. Visor multifuncional (página 3-3)
4. Interruptor principal (página 3-1)
5. Interruptor do guidão direito (página 3-6)
6. Manete do freio dianteiro (página 3-8)
7. Manopla do acelerador (página 6-18)
8. Tampa do tanque de combustível (página 3-9)

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Chave de ignição/trava do guidão

WAU10462



A chave de ignição/trava do guidão controla os sistemas de ignição e iluminação, e é utilizado para travar o guidão. As diversas posições estão descritas a seguir.

ON

WAU10631

Todos os sistemas elétricos estão ativados, e pode-se dar partida no motor. A chave não pode ser removida.

OFF

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WAW10662

WWA10062



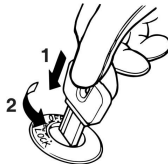
Nunca gire a chave para a posição "OFF" ou "LOCK" enquanto a motocicleta estiver em movimento. Caso contrário os sistemas elétricos serão desativados, o que pode resultar em perda de controle ou em um acidente.

LOCK

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WAW10685

Para travar a direção

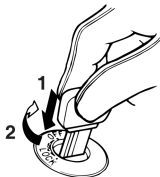


1. Pressionar
2. Girar.

1. Gire os guidões completamente para a esquerda.
2. Pressione a chave para posição "OFF", e então gire-a para "LOCK" enquanto pressiona-a.
3. Retire a chave.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Para destravar a direção

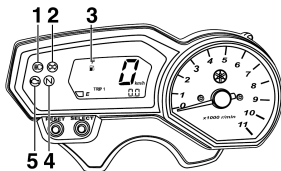


1. Pressionar
2. Girar.

Pressione a chave e então gire-a para "OFF", ainda pressionando-a.

Luzes indicadoras e de advertência

WAU11008



1. Luz indicadora do farol alto "≡" "O"
2. Luzes indicadoras do pisca "↔" e "↔"
3. Luz de advertência do nível de combustível "⛢"
4. Luz indicadora de ponto morto "N"
5. Luz de advertência de problema no motor "⚙"

WAU11021

Luz indicadora do pisca "↔" "↔"

Esta luz indicadora acende intermitentemente quando o interruptor do pisca estiver na posição esquerda ou direita.

WAU11061

Luz indicadora de ponto morto "N"

Esta luz indicadora acende quando a transmissão estiver em ponto morto.

WAU11081

Luz indicadora do farol alto "≡" "O"

Esta luz indicadora se acende quando o farol alto é acionado.

WAU11372

Indicador de advertência do nível de combustível "⛢"

Este indicador de advertência do nível de combustível começa a piscar quando o nível de combustível desce abaixo de aproximadamente 4,8 L (1,27 US gal, 1,06 Imp.gal).

WAU11472

Luz de advertência de problema no motor "⚙"

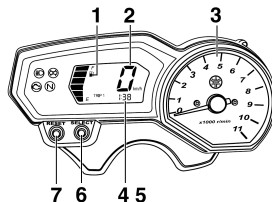
Esta luz de advertência se acende ou pisca quando um circuito elétrico que monitora o motor não estiver funcionando corretamente. Se isso ocorrer,

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema de autodiagnóstico.

WAUW2092

Visor multifuncional



1. Medidor de combustível
2. Velocímetro
3. Tacômetro
4. Relógio
5. Hodômetro/Hodômetro parcial
6. Tecla "RESET"
7. Tecla "SELECT"

WWA12423

ADVERTÊNCIA

Certifique-se de parar o veículo antes de fazer qualquer mudança de ajuste no visor multifuncional. Mudar a con-

figuração enquanto conduz pode distrair o condutor e aumentar o risco de um acidente.

O visor multifuncional está equipado com o seguinte:

- um velocímetro (indica a velocidade de condução)
- um tacômetro (indica a rotação do motor)
- um hodômetro (indica a distância total percorrida)
- dois hodômetros parciais (indicam a distância percorrida desde que foram zerados pela última vez)
- um hodômetro parcial da reserva de combustível (indica a distância percorrida desde que a última divisão do medidor de combustível começou a piscar)
- um relógio
- um medidor de combustível

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

WCA10032

NOTA

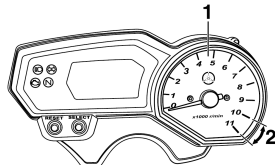
Certifique-se de girar a chave para “ON” antes de utilizar as teclas “SELECT” e “RESET”.

ATENÇÃO

Não opere o motor na faixa vermelha do tacômetro.

Faixa vermelha: acima de 10000 rpm.

Tacômetro

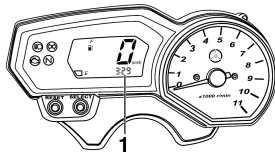


1. Tacômetro

2. Zona vermelha do tacômetro

O tacômetro elétrico permite ao condutor controlar a rotação do motor e mantê-la dentro da faixa de potência ideal. Quando a chave for girada para “ON”, o ponteiro do tacômetro percorrerá até a máxima rotação do motor, retornando ao ponto zero, para testar o circuito elétrico

Relógio



1. Relógio

Quando a chave for girada para “ON” o marcador do relógio aparece. Além disso, o relógio pode ser visualizado por 10 segundos, pressionando-se a tecla “SELECT” quando o interruptor principal está na posição “OFF”, ou “LOCK”.

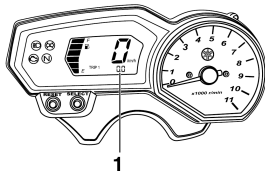
Para ajustar o relógio

1. Gire a chave para “ON”.

2. Pressione a tecla “SELECT” e “RESET” juntos, por pelo menos dois segundos.
3. Quando os dígitos da hora começarem a piscar, pressione a tecla “RESET” para ajustar as horas.
4. Pressione a tecla “SELECT”, e os dígitos dos minutos começarão a piscar.
5. Pressione a tecla “RESET” para ajustar os minutos.
6. Pressione a tecla “SELECT” e solte-a para colocar o relógio em funcionamento.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Hodômetro e hodômetro parcial



1. Hodômetro/hodômetro parcial/hodômetro parcial da reserva de combustível

Pressione a tecla “SELECT” para mudar o visor entre hodômetro “ODO” e hodômetro parcial “TRIP 1” e “TRIP 2”, na seguinte ordem:

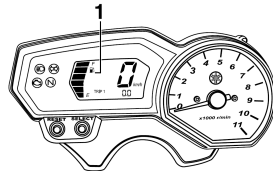
TRIP 1 → TRIP 2 → ODO → CLOCK → TRIP 1

Quando a quantidade de combustível no tanque atingir 4,8 L (1,27 US gal, 1,06 Imp.gal), o segmento esquerdo do visor de combustível começará a piscar e o visor do hodômetro mudará automaticamente para o modo de hodômetro parcial da reserva de combustível

“F-TRIP” e iniciará a contar a distância percorrida a partir desse ponto. Nesse caso, pressione a tecla “SELECT” para mudar o visor entre os hodômetros parciais e hodômetro, na seguinte ordem: F-TRIP → CLOCK → TRIP 1 → TRIP 2 → ODO → F-TRIP

Para reiniciar o hodômetro parcial, pressione a tecla “RESET” por pelo menos um segundo. Se o hodômetro parcial da reserva de combustível não for reiniciado manualmente, este reiniciará automaticamente e o visor voltará para o modo anterior após ser reabastecido e conduzido por 5 km.

Medidor de combustível



1. Medidor de combustível

O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque. As divisões do medidor diminuem em direção ao “E” (Vazio) à medida que o nível de combustível diminui. Quando a última divisão no lado esquerdo começar a piscar, reabasteça o mais rápido possível.

NOTA

Este medidor de combustível está equipado com um sistema de autodiagnóstico. Se um problema for detectado no circuito elétrico, o seguinte ciclo se repetirá até que o defeito seja corrigido:

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

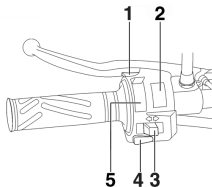
“E” (Vazio), “F” (Cheio) e o símbolo “

WAU1234H

Direito

Interruptores do guidão

Esquerdo



1. Interruptor de ultrapassagem “

1. Interruptor de parada do motor “

WAU12351

Interruptor de ultrapassagem “ Pressione este interruptor para acender o farol alto.

WAU12401

Interruptor de farol alto/baixo “ Aperte o interruptor na posição “ 3-6

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

WAU12461

Interruptor do pisca “↔/↔”

Para conversões à direita, posicione o interruptor para “↔”. Para conversões à esquerda, posicione o interruptor para “↔”. Logo que liberar o interruptor, este volta à posição central. Para anular o sinal, pressione o interruptor.

WAU12501

Interruptor da buzina “🔊”

Pressione este interruptor para buzinar.

WAU12582

Interruptor de luz “☀/●”

Posicione o interruptor na posição “☀” para acender o farol, a lanterna traseira e a iluminação do painel. Posicione o interruptor na posição “●” para desligar todas as luzes.

WAU12661

Interruptor de parada do motor “○/🔌”

Coloque este interruptor em “○” antes de dar a partida no motor. Coloque este interruptor em “🔌” para desligar o motor no caso de uma emergência, tais como, se a motocicleta cair ou se o cabo do acelerador ficar preso.

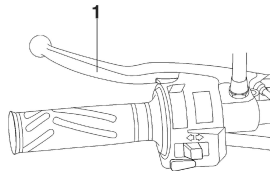
WAU12713

Interruptor de partida “🔌”

Pressione este interruptor para ligar o motor através do motor de partida. Consulte a página 5-1 para instruções da partida antes de colocar o motor em funcionamento.

WAU12821

Manete da embreagem



1. Manete da embreagem

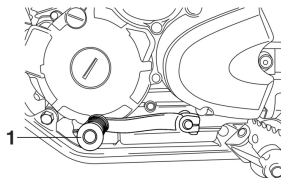
O manete da embreagem está situado do lado esquerdo do guidão. Para desengatar a embreagem, puxe o manete em direção ao punho do guidão. Para engatar a embreagem solte o manete. O manete deve ser puxado rapidamente e solto lentamente, para proporcionar uma operação suave.

O manete da embreagem é equipado com interruptor, o qual faz parte do sistema de corte do circuito de ignição. (Consulte a página 3-14.)

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Pedal de câmbio

WAU12872

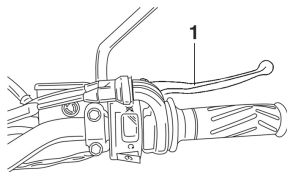


1. Pedal de câmbio

O pedal de câmbio está localizado do lado esquerdo do motor e é usado em conjunto com o manete da embreagem para mudar as 5 marchas de engrenamento constante, instaladas nesta motocicleta.

Manete do freio

WAU12892

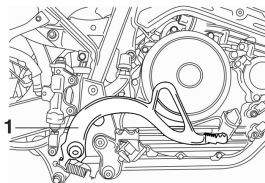


1. Manete do freio

O manete do freio está localizado no guidão do lado direito. Para acionar o freio, puxe o manete em direção à manopla do acelerador.

Pedal do freio

WAU12943



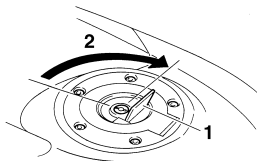
1. Pedal do freio

O pedal de freio está localizado do lado direito da motocicleta. Para acionar o freio traseiro pressione o pedal.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

WAU13075

Tampa do tanque de combustível



1. Capa da trava da tampa do tanque de combustível
2. Abrir.

Para abrir a tampa do tanque de combustível

Abra a tampa da fechadura do tanque de combustível, coloque a chave na fechadura e depois gire-a 1/4 de volta no sentido horário. A trava será solta e a tampa do tanque de combustível pode ser aberta.

Para fechar a tampa do tanque de combustível

1. Empurre a tampa do tanque de combustível na posição, com a chave inserida na fechadura.
2. Gire a chave em sentido anti-horário para a posição original, retire-a, e então feche a tampa da fechadura.

NOTA

A tampa do tanque de combustível não pode ser fechada a não ser que a chave esteja na fechadura. Além disso, a chave não pode ser retirada se a tampa não estiver devidamente fechada e travada.

ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada após abastecer. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

WAU13213

Combustível

Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

WWA10882

ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar fogo e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que ninguém está sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição como luzes dos aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Pare de abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de enchimento. Como o combustível expande quando aque-

WWA11092

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

WAW44553

cido, o calor do motor ou o sol podem causar um transbordamento do combustível no tanque.

4. Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15152

ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

16,0 L (4,23 US gal,
3,52 Imp.gal)

Quantidade de combustível na reserva:

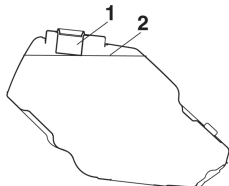
4,8 L (1,27 US gal,
1,06 Imp.gal)

WCA11401

ATENÇÃO

Use somente gasolina de boa qualidade. O uso de gasolina de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

Sua motocicleta Yamaha foi desenvolvida para ser abastecida com gasolina aditivada. Após o abastecimento, se o



1. Tubo de abastecimento do reservatório de combustível
2. Nível máximo de combustível

3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado.

ATENÇÃO: Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas. [WCA10072]

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

motor produzir um ruído diferente (pré-ignição), use gasolina de uma marca diferente. O uso de gasolina aditivada irá estender a vida útil das velas e reduzir custos com manutenção.

WAUW0072

Catalisador

Este modelo está equipado com um catalisador no sistema de escape.

WWA10863



ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

- Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.
- Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.
- Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.

- Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.
-

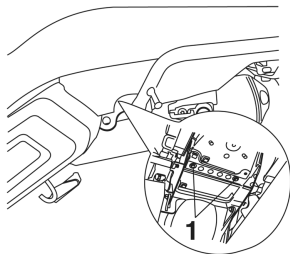
FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

WAU13962

Assento

Para retirar o assento

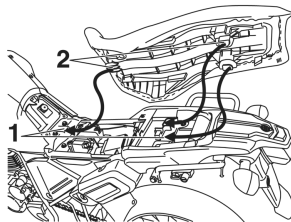
Retire os parafusos e, depois, puxe o assento.



1. Parafuso

Para instalar o assento

1. Insira as projeções da frente do assento nos suportes, como mostrado.



1. Projeção
2. Fixador do assento

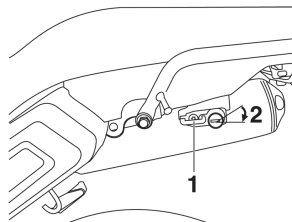
2. Coloque o assento na posição original e, depois, aperte os parafusos.

NOTA

Certifique-se que o assento está corretamente fixado antes de conduzir.

WAU14283

Porta-capacete



1. Trava.
2. Abrir.

Para abrir o porta-capacete, introduza a chave na fechadura e gire-a como mostrado.

Para travar o porta-capacete, coloque-o na posição original e em seguida retire a chave. **ADVERTÊNCIA! Nunca conduza com um capacete preso na trava de capacete, pois o capacete pode bater em objetos, provocando a perda do controle e possivelmente um acidente.** [WWA10162]

WAUW2312

Ajuste do conjunto do amortecedor

Este conjunto do amortecedor está equipado com uma porca de ajuste da pré-carga da mola.

WCA10102

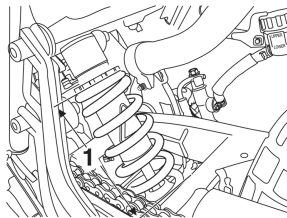
ATENÇÃO

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimos.

Pré-carga da mola

O ajuste de pré-carga da mola deve ser realizado em uma concessionária Yamaha, já que o serviço necessita de ferramentas especiais e conhecimento técnico para ser realizado. Os ajustes especificados são descritos abaixo.

O ajuste de pré-carga da mola é determinado medindo a distância A, mostrada na ilustração. Quanto menor a distância A, maior a pré-carga da mola, quanto maior a distância A, menor é a pré-carga da mola.



1. Distância A

Pré-carga da mola:

Mínima (macia):

Distância A = 189 mm (0,74 in)

Padrão:

Distância A = 184 mm (0,72 in)

Máxima (dura):

Distância A = 179 mm (0,70 in)



ADVERTÊNCIA

Este amortecedor contém gás nitrogênio altamente pressurizado. Para um manuseio adequado, leia e compreenda as seguintes informações antes de manuseá-lo.

- Não mexa e nem tente abrir o cilindro de gás.
- Não submeta o amortecedor a chamas ou outras fontes de calor intenso. Isso poderá causar explosão devido a pressão excessiva do gás.
- Não deforme ou danifique o cilindro de forma alguma. Cilindro deformado pode resultar em fraco desempenho de amortecimento.
- Não descarte por conta própria um amortecedor danificado ou gasto. Leve o conjunto do amortecedor a um concessionário Yamaha para um serviço adequado.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Cavelete lateral

WAU15306

O cavelete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Abaixo ou levantando o cavelete lateral com seu pé enquanto segura o veículo verticalmente.

NOTA

O interruptor embutido no cavelete lateral faz parte do sistema de corte do circuito da ignição, que corta a ignição em certas situações. (Consulte a seguinte seção para uma explicação do sistema de corte do circuito da ignição.)

WWA10242



ADVERTÊNCIA

O veículo não deve ser conduzido com o cavelete lateral abaixado, ou se o cavelete lateral não puder ser movido adequadamente (ou não permanecer levantado), caso contrário o cavelete lateral pode encostar no chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle. O circuito de corte do circuito da

ignição da Yamaha foi desenvolvido para auxiliar o condutor da responsabilidade de levantar o cavelete lateral antes da partida. Portanto, verifique esse sistema regularmente e solicite a um concessionário Yamaha para repará-lo caso não funcione adequadamente.

WAU44893

Sistema de corte do circuito da ignição

O sistema de corte do circuito da ignição (composto pelo interruptor do cavelete lateral, o interruptor da embreagem e o interruptor do ponto morto) apresenta as seguintes funções.

- Evita a partida quando a transmissão está engrenada e o cavelete lateral está levantado.
- Evita a partida quando a transmissão está engrenada e o manete da embreagem está pressionado, mas o cavelete lateral ainda está abaixado.
- Corta o funcionamento do motor quando a transmissão está engrenada e o cavelete lateral está abaixado.

Verifique periodicamente o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição, comparando com o procedimento a seguir.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Com o motor desligado:

1. Abaixe o cavalete lateral.
2. Certifique-se que o interruptor de parada do motor está posicionado em "○".
3. Gire a chave para ligar.
4. Coloque a transmissão em ponto morto.
5. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

SIM

NÃO

Com o motor ainda em funcionamento:

6. Levante o cavalete lateral.
7. Mantenha o manete da embreagem acionado.
8. Coloque a transmissão em marcha.
9. Abaixe o cavalete lateral.

O motor para?

SIM

NÃO

Depois que o motor parou:

10. Levante o cavalete lateral.
11. Mantenha o manete da embreagem acionado.
12. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

SIM

NÃO

O sistema está OK. **A motocicleta pode ser conduzida.**

ADVERTÊNCIA

Se notar algum problema no funcionamento, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema antes de conduzir a motocicleta.

O interruptor de ponto morto pode não estar funcionando corretamente. **A motocicleta não deverá ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor do cavalete lateral pode não estar funcionando corretamente. **A motocicleta não deverá ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor da embreagem pode não estar funcionando corretamente. **A motocicleta não deverá ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

WAU15598

Inspeção o veículo antes de cada condução, para certificar-se que está em condições de funcionamento seguro. Sempre siga os procedimentos e a tabela de inspeção e manutenção descritos no Manual do Proprietário.

WWA11152



ADVERTÊNCIA

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Combustível	• Verificar o nível de combustível no tanque de combustível. • Se necessário, reabastecer. • Verificar se a mangueira de combustível apresenta vazamentos.	3-9
Óleo do motor	• Verificar o nível de óleo no motor. • Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado. • Verificar a eventual existência de vazamento de óleo.	6-12

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Freio dianteiro	• Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até ao nível especificado. • Verificar se o sistema hidráulico apresenta vazamento.	6-22, 6-23
Freio traseiro	• Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até ao nível especificado. • Verificar se o sistema hidráulico apresenta vazamento.	6-22, 6-23
Embreagem	• Verificar o funcionamento. • Se necessário, lubrificar o cabo. • Verificar a folga do manete. • Se necessário, ajustar.	6-21

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Manopla do acelerador	• Certificar-se que o funcionamento está suave. • Verificar a folga da manopla do acelerador. • Se necessário, solicitar a um concessionário Yamaha para ajustar a folga da manopla do acelerador e lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.	6-18, 6-26
Cabos de comando	• Certificar-se que o funcionamento é suave. • Se necessário, lubrificar.	6-26
Corrente de transmissão	• Verificar a folga da corrente. • Se necessário, ajustar. • Verificar o estado da corrente. • Se necessário, lubrificar.	6-24
Rodas e pneus	• Verificar se apresentam danos. • Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco central. • Verificar a pressão do ar. • Se necessário, corrigir.	6-18
Pedais de freio e câmbio	• Certificar-se que a operação esteja suave. • Se necessário, lubrificar os pontos de articulação.	6-27
Manetes do freio e da embreagem	• Certificar-se que o funcionamento é suave. • Se necessário, lubrificar os pontos de articulação dos manetes.	6-27

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Cavelete lateral	• Certificar-se que o funcionamento esteja suave. • Lubrificar as articulações, se necessário.	6-28
Fixadores do chasis	• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados. • Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	• Verificar o funcionamento. • Se necessário, corrigir.	—
Interruptor do cavelete lateral	• Verificar o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição. • Se o sistema estiver com problemas, solicitar a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.	3-14

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

WAU15952

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

WWA10272



ADVERTÊNCIA

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda dos controles, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WAUW0257

Partida no motor

Para que o sistema de corte do circuito da ignição permita a partida, uma das seguintes condições devem ser satisfeitas:

- A transmissão está em ponto morto.
- A transmissão está engatada, com o manete da embreagem acionado e o cavalete lateral para cima. Consulte a página 3-14 para mais informações.

1. Gire a chave para "ON" e certifique-se que o interruptor de parada do motor esteja posicionado em "○".

WCAW0051

ATENÇÃO

A luz de advertência de problema no motor deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz de advertência não apagar, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

2. Coloque a transmissão em ponto morto. A luz indicadora de ponto morto deve acender. Se não acender, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.
3. Dê partida no motor, pressionando o interruptor de partida. Se o motor não ligar, solte o interruptor de partida, aguarde alguns segundos e depois tente novamente. Cada tentativa deve ser a mais curta possível para preservar a bateria. Não tente fazer o motor funcionar por mais de 10 segundos por tentativa.

WCA11043

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

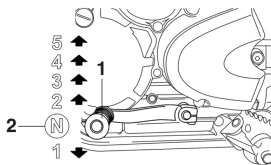
PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

WAU16672

WCA10261

WAU16811

Transmissão



1. Pedal de câmbio
2. Posição do ponto morto

A transmissão permite que você utilize a máxima potência disponível no motor para partida, aceleração, subidas, etc. As posições das marchas são mostradas na ilustração.

NOTA

Para colocar a transmissão em ponto morto, pressione o pedal de câmbio para baixo repetidamente até atingir o fim do curso, então, suba levemente uma posição.

ATENÇÃO

- Mesmo com a transmissão em ponto morto, não conduza a motocicleta com o motor desligado e não a reboque durante longas distâncias. A transmissão é devidamente lubrificada apenas quando o motor está funcionando. Uma lubrificação inadequada poderá danificar a transmissão.
- Utilize sempre a embreagem para mudar de marcha de modo a evitar danos no motor, na transmissão e no sistema de transmissão, pois não foram projetadas para suportar o choque de uma mudança de velocidade forçada.

Dicas para diminuir o consumo de combustível

O consumo de combustível de sua motocicleta depende em grande parte do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para diminuir o consumo de combustível:

- Aumente as marchas gradualmente e evite velocidades elevadas do motor durante a aceleração.
- Não acelere o motor enquanto reduz a velocidade e evite acelerações bruscas no motor sem carga.
- Desligue o motor ao invés de deixá-lo no ponto morto por um longo intervalo de tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou intersecções).

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

Amaciamento do motor

WAU16831

O período mais importante na vida útil de seu motor é aquele que vai de 0 km a 1000 km. Por este motivo, você deve ler cuidadosamente este manual.

Como o motor é novo, não coloque uma carga excessiva nele pelos primeiros 1000 km. As diversas peças do motor entram em atrito e desgastam-se entre si, ocorrendo um acasalamento perfeito. Durante este período, deve-se evitar o uso prolongado do motor a uma aceleração alta, ou em qualquer condição que possa resultar em um superaquecimento do motor.

WAU16882

0–150 km

Evite operação prolongada acima de 5000 rpm.

Após cada hora de operação, pare o motor e deixe-o esfriar por cinco a dez minutos.

Varie a velocidade periodicamente. Não opere o motor em uma posição fixa do acelerador por muito tempo.

150–500 km

Evite operação prolongada acima de 6000 rpm.

Aumente a velocidade do motor livremente através das marchas, mas não utilize aceleração total em momento algum.

500–1000 km

Evite operação prolongada com aceleração total.

Evite operação prolongada acima de 7500 rpm. **ATENÇÃO:** Após 1000 km de utilização, o óleo do motor deve ser trocado e o cartucho ou elemento do filtro substituído. [WCA10303]

Após 1000 km

O veículo agora pode ser conduzido normalmente.

WCA10311

ATENÇÃO

- Mantenha a velocidade do motor fora da zona vermelha do tacômetro.

- Caso ocorra qualquer problema no motor durante o período de amaciamento, solicite imediatamente para um concessionário Yamaha verificar o veículo.
-

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

WAU17214

Estacionamento

Quando estacionar, desligue o motor e remova a chave do interruptor principal.

WWA10312



ADVERTÊNCIA

- Como o motor e o sistema de escape podem ficar muito quentes, estacione num local onde não haja probabilidade de pedestres ou de crianças tocarem nessas peças e serem queimadas.
 - Não estacione em declives ou em pisos macios, caso contrário o veículo pode tombar, aumentando o risco de vazamento de combustível e fogo.
 - Não estacione próximo a grama ou outros materiais inflamáveis que poderiam pegar fogo.
-

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU17245

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/conductor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.

Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WWA10322



ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiarizado com a manutenção

do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WWA15123



ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- **Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.**
- **Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.**

WWA15461

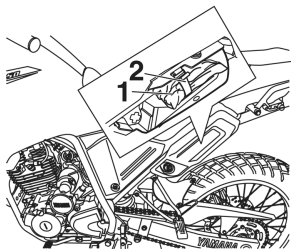


ADVERTÊNCIA

Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

WAU17342

Kit de ferramentas do proprietário



1. Kit de ferramentas do proprietário
2. Cinta

O kit de ferramentas do proprietário está localizado atrás do painel B. (Consulte a página 6-9.)

As informações de serviço incluídas neste manual e as ferramentas no kit do proprietário irão auxiliá-lo na execução de manutenção preventiva e pequenos reparos. Entretanto, ferramentas adi-

cionais, como um torquímetro, podem ser necessários para realizar corretamente alguns serviços de manutenção.

NOTA

Caso não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, solicite a execução a um concessionário Yamaha.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU46893

WWAW0081

ADVERTÊNCIA

Para a segurança do condutor, é muito importante seguir as instruções da tabela de manutenção e lubrificação periódica, respeitando os intervalos determinados e de acordo com o uso individual.

NOTA

- As verificações devem ser efetuadas a cada 5000 km ou a cada 6 meses, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.
- A partir dos 15000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 5000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidade técnica.

WAU46962

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 5000 km OU 6 MESES
			1	5	10	
1	*	Mangueira de combustível	• Verificar se há vazamentos ou danos na mangueira.	√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 5000 km OU 6 MESES
			1	5	10	
2	Vela de ignição	• Verificar a condição. • Limpar e corrigir a folga do eletrodo.	√	√	√	√
		• Substituir.	A cada 10000 km			
3	* Válvulas	• Verificar a folga das válvulas. • Ajustar.	√	√	√	√
4	* Injeção eletrônica	• Ajustar a marcha lenta do motor.	√	√	√	√
5	* Silenciador e tubo de escape	• Verificar o aperto dos parafusos de fixação e da abraçadeira.	√	√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAUW2613

Manutenção geral e tabela de lubrificação

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1	5	10	
1	Elemento do filtro de ar	• Limpar.		√	√	√
		• Substituir, se necessário.			√	
2	Embreagem	• Verificar o funcionamento. • Ajustar.	√	√	√	√
3	* Freio dianteiro	• Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido na motocicleta.	√	√	√	√
		• Trocar as pastilhas do freio.	Sempre que estiverem gastas até o limite			
4	* Freio traseiro	• Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido na motocicleta.	√	√	√	√
		• Trocar as pastilhas de freio.	Sempre que estiverem gastas até o limite			

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1	5	10	
5	*	Mangueira do freio		√	√	√
		• Verificar se há rachaduras ou danos. • Verificar se a passagem e aperto dos cabos estão corretos.				
		• Substituir.	A cada 4 anos			
6	*	Balança traseira		√	√	
		• Verifique o funcionamento e se há folga excessiva.				
		• Lubrifique com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 10000 km			
7		Corrente de transmissão	A cada 500 km e após lavar a motocicleta ou conduzir na chuva			
		• Verificar a folga, alinhamento e condição. • Ajustar e lubrificar a corrente com lubrificante especial para corrente com O-ring.				
8	*	Rolamentos da direção	√	√	√	
		• Verifique a folga e desgaste dos rolamentos.				
		• Lubrifique com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 10000 km			
9		Cavalete lateral				
		• Verificar o funcionamento. • Lubrificar.		√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1	5	10	
10	*	Interruptor do cavalete lateral	• Verificar o funcionamento.	√	√	√
11	*	Amortecedor traseiro	• Verificar o funcionamento e vazamento de óleo.	√	√	√
12	*	Pontos de articulação do braço de conexão e da balança da suspensão traseira	• Verificar o funcionamento.	√	√	√
		• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 10000 km			
13		Óleo do motor	• Trocar. • Verificar o nível de óleo e se há vazamentos.	√	√	√
14		Elemento do filtro de óleo	• Substituir.	√	√	
15	*	Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	• Verificar o funcionamento.	√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 5000 KM OU 6 MESES
			1	5	10	
16	*	Manopla do acelerador		√	√	√
17	*	Luzes, piscas e interruptores	√	√	√	√

WAU18662

NOTA

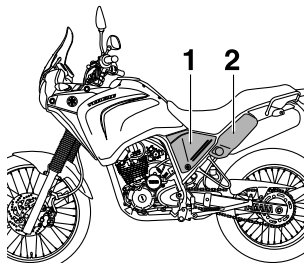
- O filtro de ar precisa ser inspecionado com mais frequência se conduzir em áreas com muita poeira ou umidade.
- Serviços do freio hidráulico
 - Verificar regularmente e se necessário, corrigir o nível do fluido de freio.
 - A cada dois anos, substituir os componentes internos do cilindro mestre do freio e da pinça do freio, e trocar o fluido.
 - Substituir as mangueiras do freio a cada quatro anos ou se apresentarem rachaduras ou danos.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

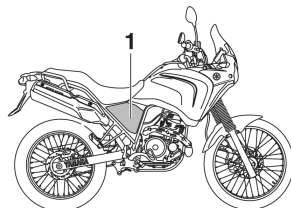
WAU18772

Remoção e instalação dos painéis

Os painéis mostrados acima precisam ser removidos para executar alguns dos trabalhos de manutenção descritos nesse capítulo. Consulte esta seção cada vez que os painéis precisarem ser removidos ou instalados.



1. Painel A
2. Painel B



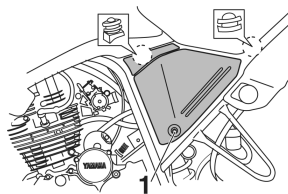
1. Painel C

WAUW2322

Painel A

Para retirar o painel

1. Retire o assento. (Consulte a página 3-12.)
2. Retire o parafuso, e então puxe o painel para fora.



1. Parafuso

Para instalar o painel

1. Coloque o painel na posição original, e então instale o parafuso.
2. Instale o assento.

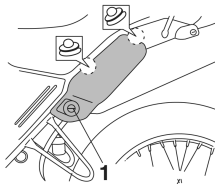
Painel B

Para retirar o painel

1. Insira a chave na trava, e então gire-a em sentido horário.
2. Puxe o painel para fora.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU19605



1. Fixador rápido

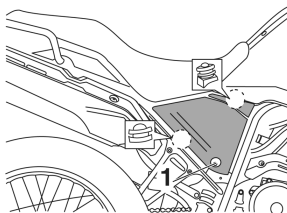
Para instalar o painel

1. Coloque o painel na posição original.
2. Insira a chave, gire-a em sentido anti-horário, e então remova-a.

Painel C

Para retirar o painel

Retire o parafuso, e então puxe o painel para fora.



1. Parafuso

Para instalar o painel

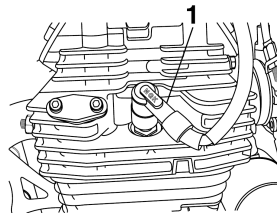
Coloque o painel na posição original e então instale o parafuso.

Verificação da vela de ignição

A vela de ignição é um componente importante para o motor e é fácil de ser verificada. Como o calor e os depósitos desgastam lentamente qualquer vela, esta deve ser removida e verificada de acordo com a tabela de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, a condição da vela pode indicar a condição do motor.

Remoção da vela de ignição

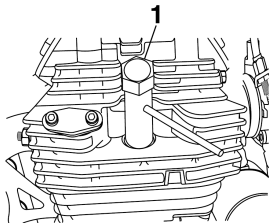
1. Retire o cachimbo da vela.



1. Cachimbo da vela de ignição

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

2. Retire a vela conforme mostra-se, com a chave de vela que se encontra no kit de ferramentas do proprietário.



1. Chave de vela

Verificação da vela

1. Verifique se o isolador de porcelana em torno do eletrodo central apresenta uma cor marrom claro (a cor ideal quando o veículo funciona normalmente).

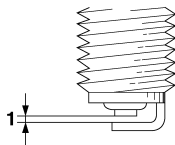
NOTA

Se a vela apresentar uma cor diferente, o motor pode estar com defeito. Não tente diagnosticar esse problema sozinho. Em vez disso, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

2. Verifique a eventual corrosão do eletrodo e o acúmulo excessivo de carvão ou outros depósitos na vela e substitua-a, se necessário.

Vela de ignição especificada:
NGK/DR8EA

3. Meça a folga da vela com um calibrador de lâminas e, se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.



1. Folga da vela de ignição

Folga da vela de ignição:

0,6–0,7 mm (0,024–0,028 in)

Instalação da vela de ignição

1. Limpe a superfície da junta da vela e sua superfície de contato e então, limpe qualquer fuligem nas roscas da vela.
2. Instale a vela com a chave de vela, e então aperte-a com o torque especificado.

Torque de aperto:

Vela de ignição:

1,75 kgf·m (17,5 Nm)

NOTA

Se não houver um torquímetro disponível ao colocar a vela, um bom cálculo do torque correto é 1/4–1/2 de volta após o aperto manual. Entretanto, a vela deve ser apertada com o torque especificado assim que possível.

3. Instale o cachimbo da vela.

WAUW014B

Óleo do motor e elemento do filtro de óleo

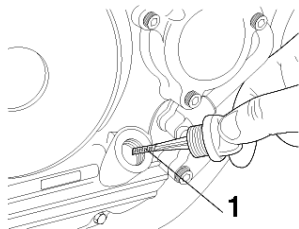
O nível do óleo do motor deve ser verificado antes de cada condução. Além disso, o óleo deve ser trocado e o elemento do filtro de óleo substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Para verificar o nível do óleo do motor

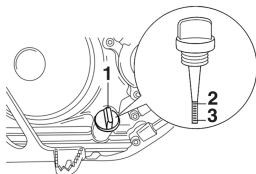
1. Coloque o veículo em uma superfície plana e sugure-o em posição vertical. Uma leve inclinação pode resultar em uma falsa leitura.
2. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos, e depois desligue-o.
3. Aguarde alguns minutos até que o óleo assente, retire a tampa de abastecimento do óleo, limpe a vareta e insira-a novamente no orifício de abastecimento (sem rosqueá-la), e então remova-a

novamente para verificar o nível do óleo. **ADVERTÊNCIA!** Nunca retire a tampa de abastecimento do reservatório de óleo do motor depois de uma utilização em alta velocidade, caso contrário o óleo do motor quente pode espirrar e causar danos ou ferimentos. Aguarde sempre que o óleo do motor esfrie suficientemente antes de retirar a tampa de abastecimento do reservatório de óleo. [WWA17640]
ATENÇÃO: Não conduza a motocicleta até ter a certeza de que o nível de óleo do motor é suficiente. [WCA10012]

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE



1. Vareta



1. Tampa do tanque de óleo do motor

2. Marca de nível máximo

3. Marca do nível mínimo

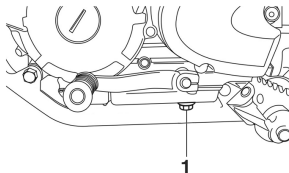
NOTA

O óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.

4. Se o óleo do motor estiver abaixo da marca de nível mínimo, adicione óleo suficiente do tipo recomendado até atingir o nível correto.
5. Instale a tampa de abastecimento do óleo.

Para trocar o óleo do motor (com ou sem a substituição do elemento do filtro de óleo)

1. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos, e então desligue-o.
2. Coloque um recipiente embaixo do motor para coletar o óleo usado.
3. Retire a tampa de abastecimento do óleo do motor e o parafuso de dreno para drenar o óleo do cárter.



1. Parafuso de dreno do óleo do motor

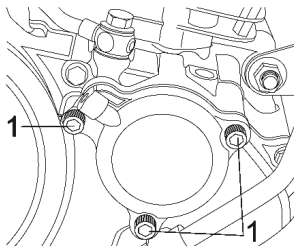
4. Verifique se há danos na arruela e substitua-a, se necessário.

NOTA

Pule as etapas 5-7 se o elemento do filtro de óleo não for substituído.

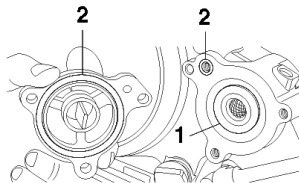
5. Retire a tampa do elemento do filtro de óleo, removendo os parafusos.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE



1. Parafuso da tampa do elemento do filtro de óleo

6. Remova e substitua o elemento do filtro de óleo e os O-rings.



1. Elemento do filtro de óleo

2. O-ring

7. Instale a tampa do elemento do filtro de óleo, instalando os parafusos, e aperte-os com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso da tampa do elemento do filtro de óleo:
1,0 kgf·m (10 Nm)

NOTA

Certifique-se que os O-rings está devidamente assentados.

8. Instale o parafuso de dreno do óleo e então aperte-o com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de dreno do óleo do motor:
2,0 kgf·m (20 Nm)

9. Reabasteça com a quantidade especificada do óleo de motor recomendado, e então instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo.

Óleo de motor recomendado:

Consulte a página 8-1.

Quantidade de óleo:

Sem a substituição do elemento do filtro de óleo:

1,35 L (1,43 US qt,

1,19 Imp.qt)

Com a substituição do elemento do filtro de óleo:

1,45 L (1,53 US qt,

1,28 Imp.qt)

WCAW0033

ATENÇÃO

- Para evitar que a embreagem patine (uma vez que o óleo do motor também lubrifica a embreagem), não misture qualquer aditivo químico. Não utilize óleos com a especificação CD para

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

diesel. Certifique-se que a especificação do óleo do motor não contém aditivos redutores de atrito.

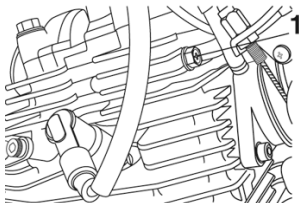
- Certifique-se de que nenhum material estranho entre na carcaça.

WCA10441

ATENÇÃO

Após trocar o óleo do motor, certifique-se de checar a pressão do óleo conforme descrito abaixo.

10. Retire o parafuso de sangria, dê partida no motor e mantenha-o em marcha lenta até o óleo fluir. Se o óleo não sair pelo orifício de sangria após vários minutos, desligue o motor imediatamente e solicite a inspeção de uma concessionária Yamaha.



1. Parafuso de sangria

11. Após verificar a pressão do óleo, aperte o parafuso de sangria com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de sangria:
0,7 kgf·m (7 Nm)

12. Dê partida no motor, e então deixe-o em marcha lenta por vários minutos enquanto verifica se há vazamento de óleo. Se houver vazamento, desligue imediatamente o motor e verifique a causa.

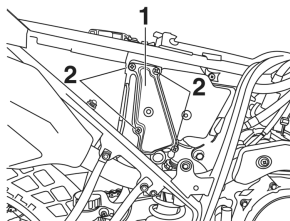
13. Desligue o motor, verifique o nível do óleo e corrija, se necessário.

WAUW1541

Limpeza do elemento do filtro de ar

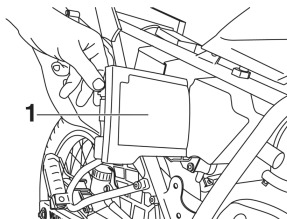
O filtro de ar deve ser limpo nos intervalos especificados. Também deverá ser limpo com mais frequência se rodar em áreas sob condições anormais de umidade e poeira.

1. Retire o painel C. (Consulte a página 6-9.)
2. Retire a caixa do filtro de ar, removendo os parafusos.



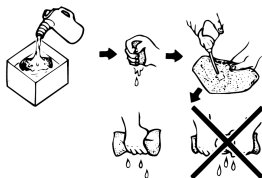
1. Tampa da caixa do filtro de ar
2. Parafuso

3. Retire o filtro de ar da caixa.



1. Elemento do filtro de ar

4. Retire o elemento do filtro de ar de seu guia e limpe-o com querosene. Após a limpeza, remova o querosene restante, apertando o elemento.



5. Aplique o óleo recomendado em toda a superfície do elemento e aperte-o para remover o excesso de óleo. O elemento deve estar molhado, mas não encharcado.

Óleo recomendado:

Óleo para filtro de ar de espuma Yamaha ou outro óleo para filtro de ar

6. Insira a guia do elemento do filtro de ar no filtro e coloque-o na caixa. **ATENÇÃO: Certifique-se de que o elemento do filtro de ar está devidamente fixado na caixa do filtro de ar. O motor nunca deve ser colocado em funcionamento sem o elemento do filtro de ar instalado, caso contrário o(s) pistão(ões) e/ou cilindro(s) podem desgastar-se excessivamente.**

[WCA10482]

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

7. Instale a tampa da caixa do filtro de ar e o painel, instando os parafusos.

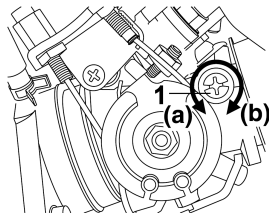
WAU34302

Ajuste da marcha lenta do motor

A marcha lenta do motor deve ser verificada e, se necessário, ajustada conforme os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

O motor deve estar aquecido antes de efetuar este ajuste.

Verifique a marcha lenta do motor e, se necessário, ajuste-a de acordo com a especificação, girando o parafuso de ajusta da marcha lenta. Para aumentar a marcha lenta do motor, gire o parafuso na direção (a). Para diminuir a marcha lenta do motor, gire o parafuso de ajuste na direção (b).



1. Parafuso de ajuste da marcha lenta

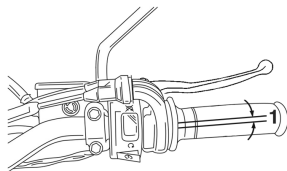
Marcha lenta do motor:
1300–1500 rpm

NOTA

Se a marcha lenta do motor não puder ser obtida conforme descrito acima, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

WAU21385

Verificação da folga da manopla do acelerador



1. Folga da manopla do acelerador

A folga da manopla do acelerador deve medir 3,0–5,0 mm (0,12–0,20 in) na extremidade interna da manopla. Verifique periodicamente a folga da manopla do acelerador e, se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

WAU21402

Folga das válvulas

A folga das válvulas altera-se com o uso, resultando numa mistura de ar-combustível inadequada e/ou ruído do motor. Para evitar que isto ocorra, a folga das válvulas deve ser ajustada por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

WAUW2702

Pneus

Para maximizar o desempenho, a durabilidade e o funcionamento seguro de sua motocicleta, observe os seguintes pontos com relação aos pneus especificados.

Pressão de ar do pneu

A pressão de ar do pneu deve ser verificada e, se necessário, ajustada antes de cada condução.

WWA10504



ADVERTÊNCIA

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).
- A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.

WWA10512

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. Condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Pressão do ar do pneu (medido com pneus frios):

Dianteiro (1 pessoa):
125 kPa (1,25 kgf/cm², 18 psi)

Traseiro (1 pessoa):
150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)

Dianteiro (2 pessoas):
150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)

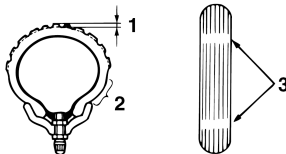
Traseiro (2 pessoas):
175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)

Carga máxima*:

159 kg (351 lb)

* Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios

Inspeção do pneu



1. Profundidade do sulco
2. Parede lateral
3. Indicador de desgaste

Os pneus devem ser verificados antes de cada condução. Se o pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais esti-

verem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
1,6 mm (0,06 in)

NOTA

Os limites de profundidade do sulco do pneu podem variar de país para país. Cumpra sempre a legislação local.

Informação do pneu

Esta motocicleta está equipada com pneus com câmara.

WWA10462

⚠ ADVERTÊNCIA

Os pneus dianteiro e traseiro devem ser da mesma marca e modelo, caso contrário as características de con-

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

dução da motocicleta podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados para esse modelo pela Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

Pneu dianteiro:

Tamanho:

80/90-21M/C 48S

Fabricante/modelo:

METZELER/TOURANCE

Pneu traseiro:

Tamanho:

120/80-18M/C 62S

Fabricante/modelo:

METZELER/TOURANCE

WWA10563



ADVERTÊNCIA

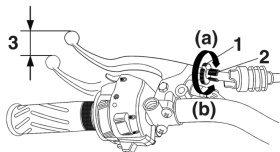
- É perigoso conduzir com um pneu gasto. Quando a banda de rodagem do pneu começar a apresentar linhas transversais, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.
- A substituição de todas as peças relacionadas a rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixados a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissional necessários.
- Não é recomendado remendar uma câmara furada. Entretanto, se for inevitável, remende a câmara muito cuidadosamente e substitua-a o mais rápido possível por um produto de alta qualidade.

- Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU22021

Ajuste da folga do manete da embreagem



1. Contraporca
2. Parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem
3. Folga do manete da embreagem

A folga do manete da embreagem deve medir 10,0–15,0 mm (0,39–0,59 in) como mostrado. Verifique periodicamente a folga do manete da embreagem e se necessário, ajuste-a como segue.

1. Solte a contraporca do manete da embreagem.

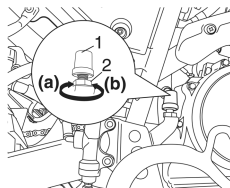
2. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (b).
3. Aperte a contraporca.

NOTA

Se não for possível obter a folga especificada conforme descrito acima ou se a embreagem não estiver funcionando corretamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o mecanismo interno da embreagem.

WAU22274

Interruptores da luz do freio



1. Interruptor da luz de freio
2. Porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro

A luz do freio, que é ativada pelo pedal do freio, deve acender instantes antes da frenagem iniciar. Se necessário, ajuste o interruptor do freio traseiro como segue, mas o interruptor da luz do freio dianteiro deve ser ajustado por um concessionário Yamaha.

Gire a porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro enquanto segura o interruptor em sua posição. Para que a luz do freio acenda antes, gire a porca

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

de ajuste na direção (a). Para que a luz do freio acenda mais tarde, gire a porca de ajuste na direção (b).

Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro

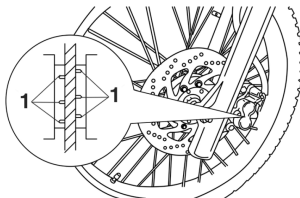
Verifique se as pastilhas dos freios dianteiro e traseiro apresentam desgastes, conforme os intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

WAU22393

verificar o desgaste das pastilhas sem ter de desmontar o freio. Para verificar o desgaste das pastilhas, verifique as ranhuras indicadoras de desgaste. Caso a pastilha do freio esteja gasta até ao ponto em que as ranhuras indicadoras de desgaste tenham quase desaparecido, solicite a substituição das pastilhas em um concessionário Yamaha.

WAU22432

Pastilhas do freio dianteiro

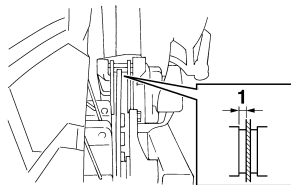


1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada uma das pastilhas do freio dianteiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem

WAU22501

Pastilhas do freio traseiro



1. Limite de desgaste da sapata do freio

Verifique se existem danos em cada uma das pastilhas do freio traseiro e meça a espessura. Se uma das pastilhas estiver danificada ou se a espessu-

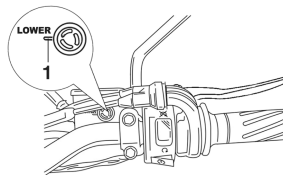
MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

ra for inferior a 1,0 mm, solicite a substituição das pastilhas em um concessionário Yamaha.

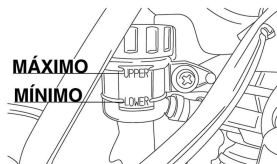
WAU37004

Verificação do nível de fluido do freio dianteiro

Antes de conduzir, verifique se que o fluido de freio está acima da marca de nível mínimo. Verifique o nível do fluido de freio na parte superior do reservatório. Reabasteça o fluido de freio se necessário.



1. Marca do nível mínimo



Fluido de freio recomendado:
DOT 3 ou DOT 4

WWA15981

ADVERTÊNCIA

A manutenção inapropriada pode resultar em perda da capacidade de frenagem. Observe essas precauções:

- Fluido de freio insuficiente pode permitir que entre ar no sistema de freio, reduzindo o desempenho de frenagem.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

- Limpe a tampa de abastecimento antes de remover. Utilize somente fluido de freio DOT 3 ou DOT 4 e que esteja em recipiente lacrado.
- Utilize somente o fluido de freio especificado; caso contrário, os retentores de borracha podem deteriorar-se, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Adicionar um fluido de freio diferente de DOT 3 ou DOT 4 pode resultar em uma reação química nociva.
- Tenha cuidado para que não entre água no reservatório do fluido de freio ao reabastecer. Água irá reduzir significativamente o ponto de ebulição e pode causar tamponamento.

WCA17641

ATENÇÃO

Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

Conforme as pastilhas do freio se desgastam, é normal o nível do fluido de freio diminuir gradualmente. Um nível baixo do fluido de freio pode indicar pastilhas gastas e/ou vazamento no sistema de freio; portanto, certifique-se de verificar o desgaste das pastilhas do freio e se há vazamento no sistema do freio. Se o nível do fluido de freio diminuir repentinamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a causa antes de conduzir novamente.

WAU22762

Folga da corrente de transmissão

A folga da corrente de transmissão deve ser verificada antes do uso e ajustada, se necessário.

WAU22775

Para verificar a folga da corrente de transmissão

1. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.

NOTA

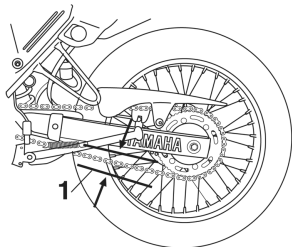
Durante a verificação e ajuste da folga da corrente de transmissão, não deverá haver peso algum sobre a motocicleta.

2. Coloque a transmissão em ponto morto.
3. Meça a folga da corrente conforme mostrado.

Folga da corrente de transmissão:

30,0–40,0 mm (1,18–1,57 in)

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE



1. Folga da corrente de transmissão

- Se a folga da corrente de transmissão estiver incorreta, ajuste-a como segue.

WAU22936

Para ajustar a folga da corrente de transmissão

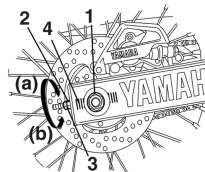
Consulte um concessionário Yamaha antes de ajustar a corrente de transmissão.

- Solte a porca do eixo, então solte a contraporca de cada lado da balança traseira.

- Para apertar a corrente de transmissão, gire a porca de ajuste de cada extremidade da balança na direção (a). Para afrouxar a corrente de transmissão, gire a porca de ajuste de cada extremidade da balança na direção (b), e então empurre a roda traseira para frente. **ATENÇÃO:** Folga incorreta da corrente de transmissão pode causar sobrecarga ao motor e a outras peças vitais da motocicleta e pode soltar ou quebrar a corrente. Para prevenir estas ocorrências, mantenha a folga da corrente de transmissão dentro dos limites especificados. [WCA10572]

NOTA

Utilize as marcas de alinhamento de cada lado da balança traseira, certifique-se que ambas as porcas de ajuste estão na mesma posição para o alinhamento apropriado da roda.



- Porca do eixo
 - Porca de ajuste da folga da corrente de transmissão
 - Contraporca
 - Marcas de alinhamento
- Aperte as contraporcas, e então aperte a porca do eixo com os torques especificados.

Torques de aperto:

Contraporca:

1,5 kgf·m (15 Nm)

Porca do eixo:

8,5 kgf·m (85 Nm)

4. Certifique-se que os esticadores da corrente de transmissão estejam na mesma posição, que a folga da corrente de transmissão esteja correta e que a corrente de transmissão se move suavemente.

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento de todos os cabos de controle e a condição dos cabos devem ser checados antes de cada condução, e os cabos e terminais de cabos devem ser lubrificados, se necessário. Se os cabos estiverem danificados ou não se movimentar suavemente, consulte uma concessionária Yamaha para fazer o reparo ou a troca. **ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.**

[WWA10712]

Lubrificante recomendado:

Lubrificante de cabos Yamaha ou outro lubrificante de cabos adequado

WAU23098

Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador

O funcionamento da manopla do acelerador deverá ser verificado antes de cada condução. Além disso, o cabo deve ser lubrificado por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

O cabo do acelerador está equipado com uma capa de borracha. Certifique-se que a capa esteja seguramente instalada. Mesmo que a capa estiver instalada corretamente, ela não protege completamente o cabo contra a entrada de água. Por isso, tenha cuidado para não jogar água diretamente na capa ou no cabo ao lavar o veículo. Se o cabo ou a capa estiverem sujos, limpe-os com um pano úmido.

WAU23115

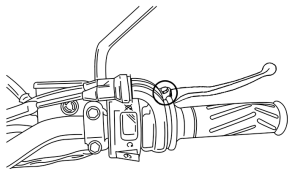
MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU23144

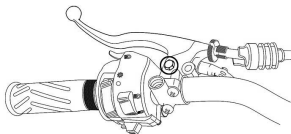
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem

O funcionamento dos manetes de freio e embreagem deve ser verificado antes de cada condução e as articulações do manete devem ser lubrificadas, se necessário.

Manete do freio



Manete da embreagem



Lubrificantes recomendados:

Manete do freio:

Graxa de silicone

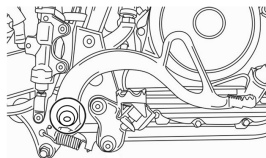
Manete da embreagem:

Graxa à base de sabão de lítio

WAU23185

Verificação e lubrificação do pedal do freio

O funcionamento do pedal do freio deve ser verificado antes de cada condução e a articulação do pedal deve ser lubrificada, se necessário.



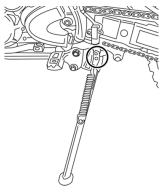
Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU23203

Verificação e lubrificação do cavalete lateral



O funcionamento do cavalete lateral deve ser verificado antes de cada condução, e a articulação do cavalete lateral e superfícies de contato metal com metal devem ser lubrificadas, se necessário.

WWA10732



ADVERTÊNCIA

Se o cavalete lateral não se movimentar suavemente para cima e para baixo, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o cavalete. Caso contrário, o cavalete

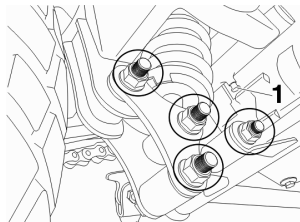
lateral pode entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

WAU23252

Lubrificação da suspensão traseira



1. Bico de graxa

Os pontos de articulação da suspensão traseira devem ser lubrificados por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU23273

Verificação do garfo dianteiro

A aparência e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

Verificação da aparência

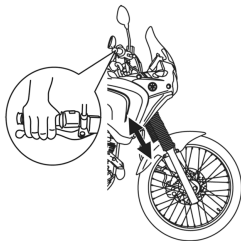
Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excessivo vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque a motocicleta numa superfície plana e segure-a na posição vertical. **ADVERTÊNCIA!** Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

[WWA10752]

2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10591

ATENÇÃO

Se encontrar qualquer dano ou movimento imperfeito no garfo dianteiro, consulte um concessionário Yamaha.

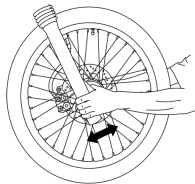
WAU23284

Inspeção da direção

Os rolamentos da direção gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deverá ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

1. Coloque um suporte sob o motor para levantar a roda dianteira do chão. (Consulte a página 6-36 para mais informações.) **ADVERTÊNCIA!** Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda. [WWA10752]

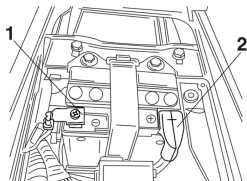
2. Segure as extremidades inferiores do garfo dianteiro e tente deslocá-las para frente e para trás. Se sentir alguma folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar e reparar a direção.



Verificação dos rolamentos da roda

Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue. Se apresentar folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

Bateria



1. Cabo negativo da bateria (preto)
2. Cabo positivo da bateria (vermelho)

A bateria está localizada embaixo do assento. (Consulte a página 3-12.) Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora). Não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada. Porém, os terminais da bateria devem ser verificados e apertados, se necessário.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WCA10621

ATENÇÃO

Não tente girar as tampas de vedação das células da bateria. Você pode danificar permanentemente a bateria.

WWA10761



ADVERTÊNCIA

- Eletrólito é venenoso e perigoso pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos quando trabalhar próximo de baterias. Em caso de contato, administre os seguintes **PRIMEIROS SOCORROS**.
- **CONTATO EXTERNO:** Lave com água em abundância.
- **CONTATO INTERNO:** Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.

- **OLHOS:** Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.
- As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos. Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.
- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Para carregar a bateria

Solicite a um concessionário Yamaha para carregar a bateria assim que possível, se ela parecer descarregada. Lembre-se que a bateria tende a descarregar mais depressa se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

WCA16522

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (voltagem constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

Para armazenar a bateria

1. Caso o veículo não seja utilizado por mais de um mês, a bateria deve ser removida, recarregada totalmente e armazenada em um local fresco e seco.
ATENÇÃO: Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal está em "OFF", então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo.

[WCA16303]

2. Caso a bateria seja armazenada por mais de dois meses, verifique-a pelo menos uma vez por mês, e recarregue-a, se necessário.
3. Carregue totalmente a bateria antes da instalação.
4. Após a instalação, certifique-se que os cabos da bateria estão adequadamente conectados aos terminais.

WCA16531

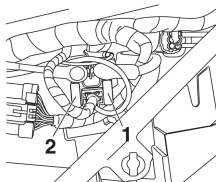
ATENÇÃO

Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

WAUW0223

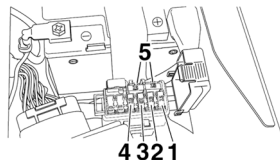
Substituição dos fusíveis

O fusível principal está localizado atrás do painel A. (Consulte a página 6-9.)



1. Fusível principal
2. Fusível reserva

A caixa de fusíveis, que contém os fusíveis individuais dos circuitos, está localizada embaixo do assento. (Consulte a página 3-12.)



1. Fusível do farol dianteiro
2. Fusível do sistema de sinalização
3. Fusível da ignição
4. Fusível de backup
5. Fusível reserva

Se um fusível queimar, substitua-a da seguinte maneira.

1. Gire a chave para "OFF" e desligue o circuito elétrico em questão.
2. Retire o fusível queimado, e então instale um novo fusível com a amperagem especificada.

ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma amperagem acima da recomendada, para

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

evitar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio. [WWA15132]

Fusíveis especificados:

Fusível principal:

30,0 A

Fusível do farol:

15,0 A

Fusível da ignição:

10,0 A

Fusível do sistema de sinalização:

10,0 A

Fusível de backup:

10,0 A

Fusível do sistema de injeção de combustível:

10,0 A

3. Gire a chave para “ON” e ligue o circuito elétrico em questão para verificar se o dispositivo funciona.

4. Se o fusível queimar imediatamente após a troca, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.

WAUW2332

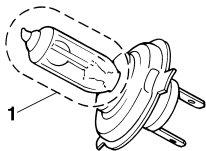
Substituição da lâmpada do farol

Esta motocicleta está equipada com dois faróis com lâmpadas halógenas. Se a lâmpada do farol queimar, substitua-a como segue.

WCA10661

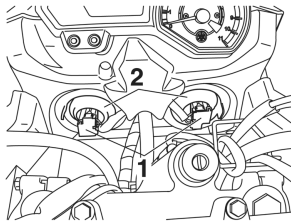
ATENÇÃO

Evite tocar no vidro da lâmpada. Mantenha-a livre de óleo, caso contrário, a transparência do vidro, durabilidade da lâmpada e fluxo luminoso serão seriamente afetados. Se respingar óleo sobre a lâmpada, limpe cuidadosamente com um pano umedecido com álcool ou solvente.



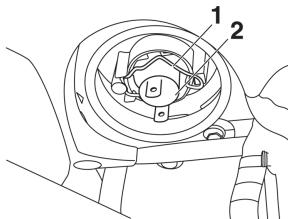
1. Não toque na parte de vidro da lâmpada

1. Gire o guidão para o lado esquerdo ou direito para ter acesso ao conector do farol.



1. Conector do farol dianteiro
2. Capa da lâmpada do farol dianteiro

2. Desconecte o conector do farol, e depois remova a capa da lâmpada do farol.
3. Desenganche o fixador da lâmpada do farol, e então remova a lâmpada queimada.

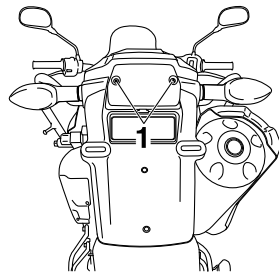


1. Fixador da lâmpada do farol dianteiro
2. Lâmpada do farol dianteiro

4. Coloque uma nova lâmpada na posição, e então prenda-a com o fixador.
5. Instale a capa da lâmpada e, em seguida, conecte o conector.
6. Solicite a um concessionário Yamaha para ajustar o fecho do farol, se necessário.

Substituição da lâmpada da luz da lanterna/freio

1. Retire as lentes da luz da lanterna/freio, removendo os parafusos.



1. Parafuso
2. Retire a lâmpada queimada, empurrando-a e girando-a em sentido anti-horário.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

3. Insira uma nova lâmpada no soquete, pressione-a, e então gire-a em sentido horário até que ela pare.
4. Instale as lentes, instalando os parafusos. **ATENÇÃO: Não aperte demais os parafusos, caso contrário as lentes podem quebrar.** [WCA10682]

WAU24205

Substituição da lâmpada do pisca

1. Retire as lentes do pisca, removendo o parafuso.



1. Parafuso

2. Retire a lâmpada queimada, pressionando-a e girando-a em sentido anti-horário.
3. Insira uma nova lâmpada no soquete, empurre-a e depois gire-a em sentido horário até parar.
4. Instale as lentes, instalando o parafuso. **ATENÇÃO: Não aperte os parafusos demais**

damente, caso contrário as lentes podem quebrar.

[WCA11192]

WAUW1662

Suporte da motocicleta

Se este modelo não está equipado com um cavalete central, tome as seguintes precauções quando remover a roda dianteira, traseira ou quando realizar qualquer outro tipo de manutenção que seja necessário colocar a motocicleta na posição vertical. Verifique se a motocicleta está na posição vertical e plana, antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção. É recomendado usar um suporte adequado para motocicleta embaixo do motor para adicionar maior estabilidade.

Para serviço na roda dianteira

1. Estabilize a traseira da motocicleta através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassi na frente da roda traseira.

2. Levante a roda dianteira do chão, utilizando um suporte de motocicleta.

Para serviços na roda traseira

Levante a roda traseira do chão através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassi, na frente da roda traseira ou embaixo de cada um dos lados da balanço.

WAU24361

Roda dianteira

WAU57920

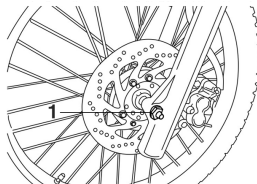
Para remover a roda dianteira

WWA10822



Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

1. Solte a porca do eixo.



1. Porca do eixo

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

2. Levante a roda dianteira de acordo com o procedimento descrito na seção anterior “Suporte da motocicleta”.
3. Retire a porca do eixo, puxe o eixo da roda e então remova a roda. **ATENÇÃO: Não acione o manete do freio após retirar a roda e o disco de freio, caso contrário as pastilhas do freio serão forçadas a fechar.**

[WCA11073]

4. Aperte a porca do eixo com o torque especificado.

Torque de aperto:

Porca do eixo:
8,0 kgf·m (80 Nm)

5. Empurre várias vezes o guidão para baixo para verificar se o garfo dianteiro está funcionando corretamente.

Instalação da roda dianteira

1. Coloque a roda entre as balanças do garfo.

NOTA

Certifique-se que exista espaço suficiente entre as pastilhas do freio antes de instalar o disco na pinça de freio.

2. Instale o eixo da roda e a porca do eixo.
3. Desça a roda dianteira de modo que fique apoiada no chão.

WAU25081

Roda traseira

WAU56661

Para retirar a roda traseira

WWA10822

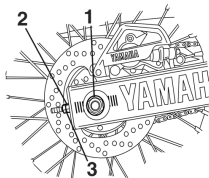


ADVERTÊNCIA

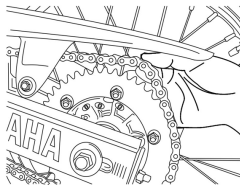
Para evitar ferimentos, apoie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

1. Solte a contraporca e a porca de ajuste da corrente de transmissão em cada lado da balança.
2. Solte a porca do eixo.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE



1. Porca do eixo
2. Porca de ajuste da folga da corrente de transmissão
3. Contraporca
3. Levante a roda traseira acima do chão, de acordo com o procedimento na página 6-36.
4. Retire a porca do eixo.
5. Empurre a roda para frente, e então, retire a corrente de transmissão da coroa.



NOTA

- Caso seja difícil retirar a corrente de transmissão, remova o eixo da roda primeiro e depois, levante a roda o suficiente para retirar a corrente de transmissão da coroa.
 - A corrente de transmissão não precisa ser desmontada para remover e instalar a roda traseira.
6. Enquanto apoia a pinça do freio e levemente levanta a roda, puxe o eixo da roda para fora.

NOTA

Um martelo de borracha pode ser útil ao retirar o eixo da roda.

7. Retire a roda. **ATENÇÃO:** Não acione o manete do freio após retirar a roda e o disco de freio, caso contrário as pastilhas do freio serão forçadas a fechar. [WCA11073]

Para instalar a roda traseira

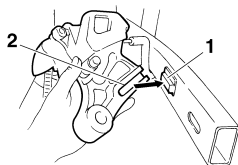
1. Instale a roda e o suporte da pinça do freio, inserindo o eixo da roda pelo lado direito.

NOTA

- Certifique-se que a ranhura no suporte da pinça do freio esteja ajustada com o retentor da balança.
- Certifique-se que existe espaço suficiente entre as pastilhas do freio antes de instalar a roda.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU25852



Torques de aperto:

Porca do eixo:

1,5 kgf-m (15 Nm)

Contraporca:

8,5 kgf-m (85 Nm)

1. Retentor

2. Ranhura

2. Instale a corrente de transmissão na coroa.
3. Instale a porca do eixo.
4. Abaixe a roda traseira de modo que fique apoiada no chão, então abaixe o cavalete lateral.
5. Ajuste a folga da corrente de transmissão. (Consulte a página 6-24.)
6. Aperte a porca do eixo, e então aperte as contraporcas com o torque especificado.

Localização de problemas

Embora as motocicletas Yamaha sejam completamente inspecionadas antes de saírem da fábrica, pode haver problemas durante o funcionamento. Qualquer problema com os sistemas de combustível, compressão ou ignição, por exemplo, pode provocar uma partida ruim e perda de potência.

A seguinte tabela de localização de problemas apresenta um procedimento rápido e fácil para que você mesmo verifique estes sistemas essenciais. No entanto, caso sua motocicleta exija qualquer reparo, leve-a a um concessionário Yamaha, que conta com técnicos habilitados, com ferramentas especiais, experiência e know-how necessários para reparar a motocicleta adequadamente.

Utilize apenas peças de reposição genuínas Yamaha. Peças não originais podem ser parecidas com as peças

Yamaha, mas frequentemente são inferiores, têm vida útil mais curta e podem levar a altas despesas com reparos.

WWA15142

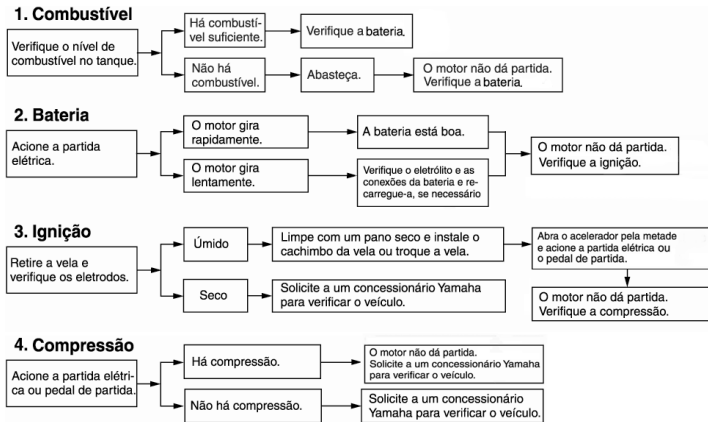
ADVERTÊNCIA

Ao verificar o sistema de combustível, não fume e certifique-se que não existe nenhum foco de chama ou faíscas na área, inclusive aquecedores de água ou fornos. Combustível ou vapores de combustível podem incendiar ou explodir, causando severos ferimentos ou dano material.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU25905

Diagrama de localização de problemas



LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

Cuidados cor fosca

WAU37834

WCA15193

ATENÇÃO

Alguns modelos são equipados com peças de material fosco. Certifique-se de consultar um concessionário Yamaha para verificar quais produtos utilizar, antes da limpeza do veículo. O uso de escova, produtos químicos severos ou combinações de produtos químicos na limpeza de peças foscas, poderão arranhá-la ou danificá-la. Cera também não deve ser utilizada nas peças foscas.

Cuidados

Embora a concepção de uma motocicleta revele o encanto da tecnologia, torna-a também mais vulnerável. Poderá desenvolver ferrugem e corrosão mesmo que sejam utilizados componentes de alta qualidade. Embora um tubo de escape enferrujado possa passar despercebido em um carro, na motocicleta influencia negativamente no aspecto geral. Um cuidado frequente e adequado não só vai ao encontro dos termos da garantia, como também influencia na manutenção de um bom aspecto de sua motocicleta, aumentando o tempo de vida e otimizando o desempenho.

Antes da limpeza

1. Tampe a saída do escapamento com um saco plástico depois de o motor esfriar.

WAUW0065

2. Certifique-se que todas as capas e tampas, assim como todos os conectores elétricos, incluindo o cachimbo da vela de ignição, estejam bem instalados.
3. Remova a sujeira, como por exemplo, óleo queimado na carcaça, com um desengraxante e um pincel, mas nunca aplique este tipo de produto nos retentores, juntas, coroas, corrente de transmissão e eixos da roda. Enxágue com água a sujeira e o desengraxante.

Limpeza

WCA10773

ATENÇÃO

- Evite utilizar produtos ácidos para limpeza das rodas, especialmente em rodas raiadas. Se este tipo de produto for utilizado em sujeiras de difícil remoção, não deixe o produto de limpeza sobre a área suja durante mais

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

que o tempo recomendado. Além disso, enxágue minuciosamente a área com água, seque imediatamente e aplique um spray anti-corrosão.

- Uma limpeza inadequada poderá danificar as peças plásticas (como as carenagens, painéis, o para-brisa, as lentes dos faróis, lentes do painel, etc.) e os silenciadores. Utilize um pano ou esponja limpa e macia, com um detergente suave e água para limpar os plásticos. No entanto, se as partes plásticas não puderem ser completamente limpas com água, pode ser usado detergente neutro diluído em água. Certifique-se de enxaguar todo resíduo de detergente, uma vez que é prejudicial para as partes plásticas.
- Não utilize nenhum produto químico forte nas peças de plástico. Evite utilizar panos ou esponjas que tenham estado em

contato com produtos de limpeza fortes ou abrasivos, solvente ou diluente, combustível (gasolina), produtos anti-ferrugem ou de remoção da ferrugem, fluido de freio, anti-congelante ou eletrólito.

- Não utilize sistemas de lavagem a alta pressão ou dispositivos de limpeza dos lava-rápidos, uma vez que podem causar infiltração de água e deterioração nas seguintes peças: retentores (dos rolamentos da roda e da balança, garfo dianteiro e freios), componentes elétricos (acopladores, conectores, instrumentos, interruptores e luzes), tubos de respiro e aberturas.
- Para as motocicletas equipadas com para-brisa: Não utilize produtos de limpeza fortes ou esponjas duras, uma vez que podem causar perda de cor ou riscos. Alguns compostos de limpeza para plásticos podem

deixar riscos. Teste o produto numa pequena área do para-brisa, para assegurar-se que não ficará marcas. Se o para-brisa ficar riscado, utilize cera de qualidade para polimento em plásticos, após a lavagem.

Após o uso normal

Remova a sujeira com água morna, um detergente neutro e suave e uma esponja limpa e macia e, finalmente enxágue totalmente com água limpa. Utilize uma escova de dentes ou pincel para limpar as áreas de difícil acesso. A sujeira de difícil remoção e os insetos serão facilmente removidos se a área for coberta por um pano úmido durante alguns minutos antes da limpeza.

Após a condução na chuva ou perto da água do mar

Como o sal marinho é extremamente corrosivo, siga os seguintes passos após cada viagem na chuva ou perto da água do mar.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

1. Limpe a motocicleta com água fria e um detergente suave, depois que o motor esfriar.
ATENÇÃO: Não utilize água morna, pois esta aumenta a ação corrosiva do sal.
[WCA10792]

2. Aplique um spray anti-corrosão em todo o metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel, para prevenir corrosão.

Após a limpeza

1. Seque a motocicleta com uma flanela ou um pano absorvente.
2. Seque imediatamente a corrente de transmissão e lubrifique-a para prevenir ferrugem.
3. Utilize um polidor de cromo para polir peças em cromo, alumínio e aço inox, incluindo o sistema de escapamento. (Mesmo o desbotamento induzido termicamente dos sistemas de escapamento em aço inox pode ser removido com o polimento.)

4. Para evitar corrosão, recomenda-se a aplicação de um spray anticorrosão em todo metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel.
5. Use óleo em spray, como limpador universal, para remover qualquer sujeira restante.
6. Retoque pequenos danos à pintura causados por pedras, etc.
7. Encere todas as superfícies pintadas.
8. Seque a motocicleta completamente antes de guardá-la ou cobri-la.

WWA11132

ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- **Certifique-se que não haja óleo ou cera nos freios ou pneus.**
- **Caso seja necessário, limpe os discos e lonas de freio com um limpador de disco de freios normal, ou acetona, e lave os pneus com água morna e um detergente**

te suave. Antes de utilizar a motocicleta em altas velocidades, verifique o desempenho dos freios e o comportamento em curvas.

WCA10801

ATENÇÃO

- **Aplique óleo em spray ou cera com moderação e certifique-se de limpar o excesso.**
- **Nunca aplique óleo ou cera em peças de borracha e plástica, utilize produtos específicos para elas.**
- **Evite utilizar ceras de polimento abrasivas, pois estas riscam a pintura.**

NOTA

- Consulte um concessionário Yamaha sobre quais produtos utilizar.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

- Lavagem, clima chuvoso ou umidade pode causar manchas nas lentes do farol. Deixar o farol ligado por um curto período de tempo poderá ajudar a remover a umidade das lentes.
-

Armazenamento

Curto prazo

Guarde sempre a sua motocicleta em um local fresco e seco, e se necessário, utilize uma capa protetora para protegê-la do pó. Certifique-se que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir a motocicleta.

WAUM1903

WCA10811

ATENÇÃO

- **Guardar a motocicleta em uma área pouco ventilada ou colocar uma capa enquanto ainda está molhada permitirá a infiltração de água e umidade, o que provocará o aparecimento de ferrugem.**
 - **Para prevenir corrosão, evite lugares úmidos, estábulos (devido a presença de amônia) e áreas onde estejam armazenados produtos químicos fortes.**
-

Longo prazo

Antes de armazenar a sua motocicleta durante vários meses:

1. Siga todas as instruções da seção “Cuidados” deste capítulo.
2. Encha o tanque de combustível e adicione estabilizador de combustível (se disponível) para evitar que o tanque enferruje e que o combustível se deteriore.
3. Execute os passos a seguir para proteger o cilindro, anéis do pistão, etc da corrosão.
 - a. Retire o cachimbo da vela de ignição e a vela.
 - b. Coloque uma colher de chá de óleo de motor na cavidade da vela de ignição.
 - c. Instale o cachimbo da vela de ignição, e então coloque a vela no cabeçote, para que os eletrodos fiquem aterrados. (Isto irá controlar a produção de faíscas durante o passo seguinte.)

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

d. Acione várias vezes o interruptor de partida. (Este procedimento irá revestir a parede do cilindro com óleo.)

e. Retire o cachimbo da vela de ignição e em seguida, instale a vela e o cachimbo.

ADVERTÊNCIA! Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor.

[WWA10952]

4. Lubrifique todos os cabos de controle e pontos de articulação de todos os manetes e pedais, assim como o cavalete lateral/central.

5. Verifique e, se necessário, corrija a pressão do ar e então levante a motocicleta de modo que ambas as rodas fiquem fora do chão. Alternadamente, gire as rodas um pouco a cada mês,

para prevenir que os pneus se desgastem em um determinado ponto.

6. Cubra as saídas do escape com sacos plásticos, para evitar umidade.

7. Retire a bateria e carregue-a completamente. Guarde-a em um local fresco e seco e recarregue-a uma vez por mês. Não armazene a bateria em um local excessivamente frio ou quente [menos que 0 °C (30 °F) ou mais que 30 °C (90 °F)]. Para mais informações sobre como armazenar a bateria, consulte a página 6-30.

NOTA _____
Antes de armazenar a motocicleta, faça todos os reparos necessários.

ESPECIFICAÇÕES

Dimensões:

Comprimento total:
2120 mm (83,5 in)
Largura total:
830 mm (32,7 in)
Altura total:
1370 mm (53,9 in)
Altura do assento:
865 mm (34,1 in)
Distância entre eixos:
1385 mm (54,5 in)
Distância mínima do solo:
270 mm (10,63 in)
Raio mínimo de giro:
2000 mm (78,7 in)

Peso:

Peso em ordem de marcha:
151 kg (333 lb)

Motor:

Tipo de motor:
4 tempos, refrigerado a ar, SOHC
Disposição do cilindro:
Monocilíndrico
Cilindrada:
249 cm³

Diâmetro × curso:

74,0 × 58,0 mm (2,91 × 2,28 in)

Taxa de compressão:

9,8 : 1

Sistema de partida:

Partida elétrica

Sistema de lubrificação:

Cárter úmido

Óleo do motor:

Marca recomendada:

YAMALUBE

Tipo:

SAE 20W-40 ou 20W-50

Especificação do óleo de motor:

Tipo SL de Serviço API ou superior, norma JASO MA

Quantidade de óleo do motor:

Sem substituição do elemento do filtro do óleo:

1,35 L (1,43 US qt, 1,19 Imp.qt)

Com substituição do elemento do filtro de óleo:

1,45 L (1,53 US qt, 1,28 Imp.qt)

Filtro de ar:

Elemento do filtro de ar:

Elemento úmido

Combustível:

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada
Capacidade do tanque de combustível:
16,0 L (4,23 US gal, 3,52 Imp.gal)
Capacidade de reserva de combustível:
4,8 L (1,27 US gal, 1,06 Imp.gal)

Injeção de combustível:

Corpo do acelerador:

Marca de identificação:

4B43 11

Vela(s) de ignição:

Fabricante/modelo:

NGK/DR8EA

Folga da vela de ignição:

0,6–0,7 mm (0,024–0,028 in)

Embreagem:

Tipo de embreagem:

Discos múltiplos, úmidos

Transmissão:

Relação de redução primária:

3,083 (74/24)

Transmissão final:

Corrente

ESPECIFICAÇÕES

Relação de redução secundária: 3,077 (40/13)	Pneu dianteiro:	Dianteiro (2 pessoas): 150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)
Tipo de transmissão: 5 velocidades com engrenamento constante	Tipo: Com câmara	Traseiro (2 pessoas): 175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)
Comando: Acionamento com o pé esquerdo	Dimensões: 80/90-21M/C 48S	Roda dianteira:
Relação de marchas:	Fabricante/modelo: METZELER/TOURANCE	Tipo de roda: Roda raiaada
1a.: 2,571 (36/14)	Pneu traseiro:	Dimensão do aro: 21x1,60
2a.: 1,684 (32/19)	Tipo: Com câmara	Roda traseira:
3a.: 1,273 (28/22)	Dimensões: 120/80-18M/C 62S	Tipo de roda: Roda raiaada
4a.: 1,040 (26/25)	Fabricante/modelo: METZELER/TOURANCE	Dimensão do aro: 18x2,15
5a.: 0,852 (23/27)	Carga:	Freio dianteiro:
Chassis:	Carga máxima: 159 kg (351 lb)	Tipo: Freio a disco simples
Tipo de chassi: Semi-berço duplo	(Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios)	Comando: Acionamento com a mão direita
Ângulo do câster: 26,50 °	Pressão do ar do pneu (medido com pneus frios):	Fluido recomendado: DOT 4
Trail: 103 mm (4,1 in)	Dianteiro (1 pessoa): 125 kPa (1,25 kgf/cm², 18 psi)	Freio traseiro:
	Traseiro (1 pessoa): 150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)	Tipo: Freio a disco simples
		Comando: Acionamento com o pé direito

ESPECIFICAÇÕES

Fluido recomendado:

DOT 4

Suspensão dianteira:

Tipo:

Garfo telescópico

Mola/tipo de amortecedor:

Mola helicoidal/amortecedor

hidráulico

Curso da roda:

220 mm (8,7 in)

Suspensão traseira:

Tipo:

Balança traseira com link

Mola/tipo de amortecedor:

Mola helicoidal/amortecida a gás-
óleo

Curso da roda:

200 mm (7,9 in)

Sistema elétrico:

Sistema de ignição:

TCI

Sistema de geração de carga:

Volante de magneto A.C.

Bateria:

Modelo:

XTZ-DL

Voltagem, capacidade:

12 V, 6,0 Ah

Farol dianteiro:

Tipo de lâmpada:

Lâmpada halógena

Voltagem da lâmpada, potência × quantidade:

Farol:

12 V, 55,0 W × 2

Luz da lanterna/freio:

12 V, 5,0 W/21,0 W × 1

Luz do pisca dianteiro:

12 V, 10,0 W × 2

Luz do pisca traseiro:

12 V, 10,0 W × 2

Luz do visor:

LED

Luz indicadora do ponto morto:

LED

Luz indicadora do farol alto:

LED

Luz indicadora do pisca:

LED

Luz de advertência de problema no
motor:

LED

Fusíveis:

Fusível principal:

30,0 A

Fusível do farol:

15,0 A

Fusível do sistema de sinalização:

10,0 A

Fusível da ignição:

10,0 A

Fusível do sistema de injeção de
combustível:

10,0 A

Fusível de backup:

10,0 A

INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

WU26363

Números de identificação

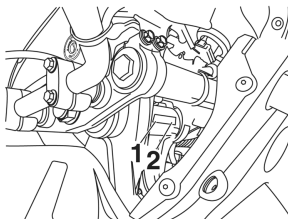
Registre o número de identificação do veículo (numeração de chassi) e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em um concessionário Yamaha ou para referência no caso do veículo ser roubado.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (numeração de chassi):

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WU2672

Número de identificação do veículo (Numeração do chassi)



1. Número de identificação do veículo
2. Ano de fabricação

O número de identificação do veículo está gravado no tubo da coluna de direção.

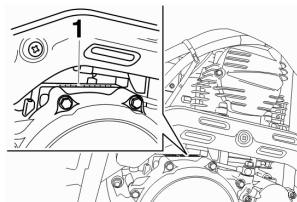
NOTA

- O número de identificação do veículo é utilizado para identificar sua motocicleta e registrá-la no órgão de trânsito de sua cidade.

- Um selo foi colocado sobre o número de identificação do veículo para evitar ferrugem ou outros danos. Se este selo sair ou for danificado, outro estará disponível em seu concessionário Yamaha.

WU26441

Número de série do motor



1. Número de série do motor

O número de série do motor está impresso na carcaça.

INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

WAU44616

Yamaha e a preservação do meio ambiente



Em harmonia com a natureza

Contribuição ao meio ambiente:

A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuímos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT, conforme legislação em vi-

gor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:

O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:

83,5 dB (A) * a 4000 rpm

* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

Valores de regulagem:

Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho da motocicleta, e também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1400 ± 100 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

máximo 2,0% em volume

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

máximo 400 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.
2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no “capítulo 6” deste manual valorizará e preservará a motocicleta, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.



ADVERTÊNCIA

O uso de combustível de má qualidade ou diferente da especificada poderá comprometer o desempenho da motocicleta, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes sejam confiados a uma concessionária autorizada Yamaha, que dispõe de equipamentos adequados e mão-de-obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma a motocicleta dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:

O usuário da motocicleta pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias

WWA14812

- Arrancando suavemente com a motocicleta e conduzindo-a na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças da motocicleta

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipamento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

WWAW0071



ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo

INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.

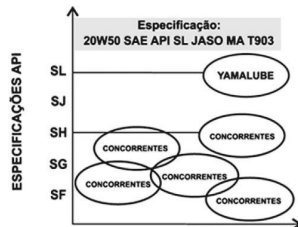
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descarte em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus localizados na sua região, para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.
- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de sua motocicleta, além de representar sério risco de conta-

minação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, encaminhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.

- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

Óleo do motor YAMALUBE®

WAUW0782



NOTA

Para melhor performance de sua motocicleta, recomendamos a cada troca de óleo o uso do óleo YAMALUBE® 4 Tempos 20W50 API SL JASO MA T903 ou superior.

Código do produto: 90793-AB401.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

- Antiatriço
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, mantendo o motor sempre com sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, garantindo o desempenho de sua motocicleta; suporta grandes car-

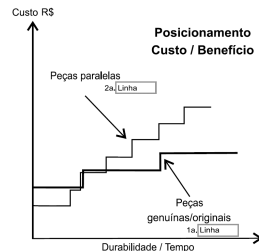
gas como o pino do pistão e do virabrequim, expande a área de pressão e reduz a carga, permitindo uma longa vida útil do motor; forma uma película fina para proteger as superfícies metálicas do ar, da água e dos gases, os quais ajudam a provocar a corrosão e elimina as partículas metálicas, os óxidos e os hidrocarbonetos, de modo que as superfícies de atrito fiquem limpas.

Peças e acessórios



Você acaba de adquirir um produto da mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção de sua motocicleta, faça questão de PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente elas têm a garantia e segurança que você merece.

As PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA são produzidas de acordo com os mais avançados controles de qualidade e rigor tecnológico, por isso, LEMBRE-SE: MAIOR DURABILIDADE, MENOR MANUTENÇÃO.



ÍNDICE

A

Amaciamento do motor	5-3
Armazenamento	7-4
Assento	3-12

B

Bateria	6-30
---------------	------

C

Cabos, verificação e lubrificação	6-26
Catalisador	3-11
Caveleto lateral	3-14
Caveleto lateral, verificação e lubrificação	6-28
Chave de ignição/trava do guidão	3-1
Combustível	3-9
Conjunto do amortecedor, ajuste	3-13
Cor fosca, cuidados	7-1
Cuidados	7-1

D

Diagrama de localização de problemas	6-41
Dicas para diminuir o consumo de combustível	5-2
Direção, inspeção	6-29
Dispositivo para transporte de cargas	1-6

E

Elemento do filtro de ar, limpeza	6-16
Especificações	8-1
Estacionamento	5-4

F

Folga da corrente de transmissão	6-24
Folga da manopla do acelerador, verificação	6-18
Folga das válvulas	6-18

Folga do manete da embreagem, ajuste	6-21
Fusíveis, substituição	6-32

G

Garfo dianteiro, verificação	6-29
------------------------------------	------

I

Indicador de advertência do nível de combustível	3-2
Informação de Segurança	1-1
Interruptor da buzina	3-7
Interruptor de farol alto/baixo	3-6
Interruptor de luz	3-7
Interruptor de parada do motor	3-7
Interruptor de partida	3-7
Interruptor de ultrapassagem	3-6
Interruptor do pisca	3-7
Interruptores da luz do freio	6-21
Interruptores do guidão	3-6

K

Kit de ferramentas	6-2
--------------------------	-----

L

Lâmpada da luz da lanterna/freio, substituição	6-34
Lâmpada do farol, substituição	6-33
Lâmpada do pisca, substituição	6-35
Localização das peças	2-1
Localização de problemas	6-39
Luz de advertência de problema no motor	3-2
Luzes indicadoras e de advertência	3-2
Luz indicadora de ponto morto	3-2
Luz indicadora do farol alto	3-2
Luz indicadora do pisca	3-2

M

Manete da embreagem	3-7
Manete do freio	3-8
Manetes de freio e embreagem, verificação e lubrificação	6-27
Manopla e cabo do acelerador, verificação e lubrificação	6-26
Manutenção e lubrificação periódica	6-5
Manutenção, sistema de controle de emissão	6-3
Marcha lenta do motor	6-17

N

Nível de fluido de freio, verificação	6-23
Número de identificação do veículo (Numeração do chassi)	9-1
Número de série do motor	9-1
Números de identificação	9-1

O

Óleo do motor e elemento do filtro de óleo	6-12
Óleo do motor YAMALUBE®	9-4

P

Painéis, remoção e instalação	6-9
Partida no motor	5-1
Pastilhas do freio dianteiro e traseiro, verificação	6-22
Pedal de câmbio	3-8
Pedal do freio	3-8
Pedal do freio, verificação e lubrificação	6-27
Pneus	6-18
Porta-capacete	3-12

R

Roda dianteira	6-36
----------------------	------

Roda traseira	6-37
Rolamentos da roda, verificação	6-30
S	
Sistema de corte do circuito da ignição	3-14
Suporte da motocicleta	6-36
Suspensão traseira, lubrificação	6-28
T	
Tampa do tanque de combustível	3-9
Transmissão	5-2
V	
Vela de ignição, verificação	6-10
Visor multifuncional	3-3
Y	
Yamaha e a preservação do meio ambiente.....	9-2

ANOTAÇÕES:

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica; www.yamaha-motor.com.br

Esta relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, peças e equipamentos originais.

OBSERVAÇÃO:

Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se a concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.

Para mais informações, entrar em contato com:



YSR - YAMAHA SERVIÇO RÁPIDO

As concessionárias identificadas com o logotipo **YSR** oferecem o programa **Yamaha Serviço Rápido**, que propicia a execução de serviços de manutenção básica de até 30 minutos, com agilidade, garantia e preços diferenciados.

Entre em contato com uma concessionária autorizada participante do programa para conhecer os serviços oferecidos.



QUALIFICAÇÃO DIAMANTE

A Yamaha entende que para oferecer um bom atendimento, o concessionário precisa oferecer a seus clientes uma estrutura agradável: oficina equipada, funcionários treinados, facilidade, controle de agendamentos, etc.

Com o objetivo de avaliar essa estrutura, realizamos semestralmente uma rigorosa avaliação, onde são analisados desde capacitação dos funcionários até limpeza e organização da área de serviços. Essa ponderação gera uma nota, e fundamentada nessa nota a concessionária recebe uma classificação.

A Yamaha oferece às concessionárias com classificação Diamante a certificação **Qualificação Diamante**. Essas concessionárias são identificadas por meio do selo abaixo:



Para conhecer as concessionárias Diamante, consulte nosso site: www.yamaha-motor.com.br

01/08/2012

ANOTAÇÕES:

CERTIFICADO DE GARANTIA - **Nº 53P**

A YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE 1 (UM) ANO, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM CONTADO DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CUPOM DE REVISÃO DE ENTREGA, ESTANDO NELE INCLUÍDO O PRAZO DA GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - NA FORMA DESCRITA NO TERMO DE GARANTIA.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTE, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DE SUA MOTOCICLETA YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DA MOTOCICLETA, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA. A NÃO APRESENTAÇÃO OU PERDA DESSES DOCUMENTOS INVALIDAM A GARANTIA.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

**TERMO DE GARANTIA
YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações da fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção da motocicleta, conforme instruções contidas no Manual do Proprietário, é FATOR ESSENCIAL para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I - CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA:

1. A presente garantia é restrita ao **TERRITÓRIO NACIONAL**, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.
2. A garantia será concedida somente se todas as **revisões periódicas mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.**
3. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
4. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular da motocicleta deverá ser comunicada imediatamente a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada da motocicleta em condições tecnicamente anormais, sem imediatas providências do consumidor, poderá acarretar outros danos a motocicleta, que se verificado que decorreram de negligência, **não serão atendidos em garantia.**
5. Ao solicitar a garantia, a motocicleta completa deverá ser apresentada à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
6. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
7. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
8. Em qualquer caso de substituição de componentes, os itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

9. **A garantia das peças substituídas na motocicleta durante o período da garantia contratual da motocicleta encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal (de 90 dias) das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.**

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada da motocicleta, acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior;
2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais, ou que a motocicleta tenha sido utilizada para fins de competição;
3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, decorrentes de influências externas anormais, tais como:
 - a) intempéries;
 - b) impactos;
 - c) substâncias químicas do meio ambiente (corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);
 - d) aplicação de substâncias químicas (combustível ou produtos não recomendados - pela YAMAHA);
4. Os danos que foram causados por **combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso da motocicleta com combustível armazenado no tanque;**

5. As avarias decorrentes de:
 - a) negligência ou má utilização da motocicleta;
 - b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;
 - c) sobrecarga da motocicleta, ainda que esporádica;
 - d) infração às normas de trânsito e ambientais;
 - e) inexperiência do condutor.
6. A substituição completa do motor ou da motocicleta;

III – ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. **Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia, qualquer que seja o tempo ou quilometragem decorridos:**
 - a) Oleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo, fluídos e similares;
 - b) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (carburador ou injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens etc...;
 - c) Alinhamento e balanceamento de rodas;
 - d) Elementos filtrantes/filtros em geral, juntas, lâmpadas, fusíveis, cabos e **bateria**;
 - e) Peças que se desgastam com o uso normal da motocicleta, como por exemplo: pneus, câmaras de ar, amortecedores, discos de fricção, lonas e pastilhas de freio, sistema de transmissão secundária, coroa

e pinhão, velas de ignição, rolamentos e os demais que tem vida útil determinada, etc.;

- f) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;
- g) Defeitos oriundos de acidentes, abalroamentos, casos fortuitos, e ou prolongado desuso.

IMPORTANTE: Estão cobertas pela garantia as peças de desgaste natural, acima descritas, que **COMPROVADAMENTE** apresentarem vício de fabricação ou de material.

2. A presente garantia se restringe a motocicleta e seus componentes, não cobrindo:
- a) Despesas com transporte, socorro ou guincho, hospedagem;
 - b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade da motocicleta;

ATENÇÃO:

- a) A utilização da motocicleta na linha d'água do mar não é considerado normal pela fabricante. Ocorrendo o uso nessas condições, recomenda-se a lavagem imediata da motocicleta com água doce, pois o contato com água salgada pode causar oxidação nas partes metálicas da motocicleta.
- b) No caso da motocicleta utilizada em regiões ou cidades litorâneas, onde a maresia é bastante acentuada, recomenda-se a la-

vagem semanal com água doce para evitar a fixação de sal e consequentemente a oxidação das peças metálicas.

- c) Os defeitos decorrentes da utilização anormal da motocicleta conforme acima descrito, ou da ausência dos cuidados básicos recomendados, estão excluídos da presente garantia.
- d) Problemas no carburador decorrentes de prolongada falta de uso da motocicleta não são cobertos pela garantia. Se a motocicleta deixar de ser usada por mais de 15 dias, recomenda-se que todo o combustível da cuba do carburador seja drenado, e seja dada 3 borrifadas de óleo lubrificante (Tipo WD-40) através da mangueira de entrada da gasolina no carburador.
- e) Problemas na bateria decorrentes de prolongada falta de uso da motocicleta não são cobertos pela garantia. Para as motocicletas com partida elétrica, evite acioná-la durante os períodos de desuso, pois o consumo da bateria é grande e sua recarga é insuficiente durante os poucos minutos de funcionamento.
- f) Estão excluídos da garantia os defeitos causados pela:
 - utilização de alarmes (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição da motocicleta);
 - instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados

- pela YAMAHA, ou;
- modificação da estrutura técnica ou mecânica da motocicleta com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA
 - g) A motocicleta não deve ser utilizada em locais com acúmulo de água superior a 10 cm, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc, evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.
 - h) Devido ao tratamento químico que o escapamento recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

- f) Utilização da motocicleta em competições de qualquer espécie ou natureza;
- g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular da motocicleta;
- h) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

IV - EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.
2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:
 - a) Violação do velocímetro ou cabo;
 - b) Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilometragens estipulados;
 - c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;
 - d) Negligência na manutenção;
 - e) Exposição da motocicleta a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÃO PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias, e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter a motocicleta segura e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, gratuitas ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/ Manutenção Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento e o nível de óleo do motor. * **O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado em caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 5.000 km – a mão-de-obra é gratuita, devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro abaixo, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: O atendimento para as revisões de 1.000 e 5.000 km, somente será efetuado gratuitamente se a quilometragem da motocicleta estiver dentro do limite de tolerância de 10% a mais ou a menos (900 a 1100 km e 4500 a 5500 km) daquela prevista para cada revisão, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia.

CERTIFICADO DE GARANTIA
1ª REVISÃO

0 km Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

2ª REVISÃO (1.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

3ª REVISÃO (5.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

4ª REVISÃO (10.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

5ª REVISÃO (15.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

6ª REVISÃO (20.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

7ª REVISÃO (25.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

8ª REVISÃO (30.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

9ª REVISÃO (35.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

10ª REVISÃO (40.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

11ª REVISÃO (45.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

12ª REVISÃO (50.000 km)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

ANOTAÇÕES:

DATA DE REVISÃO

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

CORTAR AQUI !

REVISÃO DE 1.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 900 A 1.100 KM)

Nº DO CHASSI													

CÓD. CONCES.						

DATA DA REVISÃO

____/____/____

NF. DE SERVIÇO

KM DA REVISÃO

R\$ REVISÃO

DATA DA VENDA

____/____/____

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISÃO 1000 km

ITENS	OPERAÇÕES
1. Embreagem	Verificar funcionamento, ajuste se necessário
2. Freios	Verificar funcionamento, nível do fluido, vazamentos / desgaste das pastilhas
3. Válvulas	Verificar ruído, ajuste se necessário
4. Corrente de transmissão	Verificar folga, alinhamento e lubrifique
5. Rolamentos da direção	Verificar folga
6. Interruptor do cavalete lateral	Verificar funcionamento
7. Injeção eletrônica	Ajuste da marcha lenta
8. Óleo do motor	Troque / verifique nível, vazamento
9. Elemento do filtro de óleo do motor	Troque
10. Interruptores de freio	Verificar funcionamento
11. Escape	Verificar aperto
12. Luzes e piscas	Verificar funcionamento
13. Acessórios e fixações	Verificar, apertar
14. Parafusos e porcas	Verificar aperto
15. Aspecto da motocicleta	Verificação geral

OBS: O óleo e peças excluídas da garantia, serão pagas pelo cliente.



DATA DE REVISÃO

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

CORTAR AQUI !



REVISÃO DE 5.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 4.500 A 5.500 KM)

Nº DO CHASSI													

CÓD. CONCES.						

DATA DA REVISÃO

____/____/____

NF. DE SERVIÇO

KM DA REVISÃO

R\$ REVISÃO

DATA DA VENDA

____/____/____

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISÃO 5.000 km

ITENS	OPERAÇÕES
1. Mangueira de combustível	Verificar vazamentos ou danos
2. Vela de ignição	Verificar / limpar e verificar a folga Trocar a cada 20.000 km
3. Embreagem	Verificar funcionamento, ajustar se necessário
4. Freios	Verificar funcionamento, nível do fluido, vazamentos / desgaste das pastilhas
5. Mangueiras do freio	Verificar fendas ou danos
6. Rodas	Verificar desgaste ou danos / Apertar os raios
7. Pneus	Verificar profundidade do sulco, danos e pressão do ar
8. Rolamentos de roda	Verificar folga e danos
9. Braço oscilante	Verificar funcionamento e folga
10. Corrente de transmissão	Verificar folga, alinhamento e lubrificar
11. Rolamentos da direção	Verificar folga, engraxar a cada 20.000 km
12. Cavalete lateral	Verificar funcionamento, lubrificar
13. Interruptor do cavalete lateral	Verificar funcionamento
14. Suspensão dianteira	Verificar funcionamento / vazamentos
15. Amortecedor traseiro	Verificar funcionamento / vazamentos
16. Braço relê	Verificar funcionamento
17. Injeção eletrônica	Ajustar a marcha lenta
18. Óleo do motor	Trocar / Verificar nível, vazamento
19. Válvulas	Verificar ruído, ajustar se necessário
20. Interruptores de freio	Verificar funcionamento
21. Cabos de comando	Lubrificar
22. Sistema de indução de ar	Verificar danos, substituir se necessário
23. Escape	Verificar aperto
24. Luzes e piscas	Verificar funcionamento
25. Acessórios e fixações	Verificar, apertar
26. Parafusos e porcas	Verificar aperto
27. Aspecto da motocicleta	Verificação geral

OBS: O óleo e peças excluídas da garantia, serão pagas pelo cliente.





CORTAR AQUI !

6ª REVISÃO DE 20.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 19.500 A 20.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

5ª REVISÃO DE 15.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 14.500 A 15.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

4ª REVISÃO DE 10.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 9.500 A 10.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

9ª REVISÃO DE 35.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 34.500 A 35.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

8ª REVISÃO DE 30.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 29.500 A 30.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

7ª REVISÃO DE 25.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 24.500 A 25.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

12ª REVISÃO DE 50.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 49.500 A 50.500 KM)

Nº DO CHASSI									

CÓD. CONCES.									

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO									

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

11ª REVISÃO DE 45.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 44.500 A 45.500 KM)

Nº DO CHASSI									

CÓD. CONCES.									

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO									

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

10ª REVISÃO DE 40.000 KM - 53P
(VÁLIDA SOMENTE DE 39.500 A 40.500 KM)

Nº DO CHASSI									

CÓD. CONCES.									

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO									

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ENVIAR PARA YAMAHA

CORTAR AQUI

PESQUISA DE CONSUMIDORES DOS PRODUTOS YAMAHA

Prezado Consumidor,

Preocupados em conhecer melhor suas preferências, nós da Yamaha Motor do Brasil elaboramos uma rápida pesquisa que pode ser encontrada nas páginas a seguir.

Preencha o questionário e, ao término, encaminhe ao seu concessionário para que ele nos envie a sua resposta.

Com a sua colaboração, poderemos manter o nosso relacionamento ainda mais próximo.

Muito obrigado,

Yamaha Motor do Brasil

Caro Concessionário,

Agora só falta você. Por favor, envie-nos o questionário, pois ele é a certeza de que manteremos nossa qualidade e a fidelização de nossos clientes.

PERFIL DO USUÁRIO DA MOTOCICLETA**TÉNÉRÉ XTZ250****NOME DO USUÁRIO:** _____ **CPF:** _____**ENDEREÇO:** _____**BAIRRO:** _____ **CIDADE:** _____ **ESTADO:** _____**CEP:** _____ **TELEFONE P/ CONTATO: DDD ()** _____**e-mail:** _____

Nome da Concessionária: _____	Data da Compra: ____ / ____ / ____	Modelo: _____	Cor da Motocicleta: _____
---	--	-------------------------	-------------------------------------

A) SEXO

Masculino

Feminino

1 ☐2 ☐**B) IDADE**

Até 20 anos

21 a 25 anos

26 a 30 anos

31 a 35 anos

36 a 40 anos

☐☐☐☐☐

41 a 50 anos

51 a 55 anos

56 a 60 anos

Acima de 60 anos

☐☐☐☐**C) ESCOLARIDADE**

1º Grau

2º Grau

Superior

☐☐☐**D) PROFISSÃO**

E) POSSUI AUTOMÓVEL?

Não
1 ☐Sim
2 ☐

Marca _____ Modelo _____ Ano _____

F) RENDA MENSAL PESSOAL

Menos de R\$ 500,00
1 ☐R\$ 501,00 a R\$ 1.000,00
2 ☐R\$ 1.001,00 a R\$ 1.500,00
3 ☐R\$ 1.501,00 a R\$ 2.000,00
4 ☐R\$ 2.001,00 a R\$ 2.500,00
5 ☐R\$ 2.501,00 a R\$ 3.000,00
6 ☐R\$ 3.001,00 a R\$ 3.500,00
7 ☐R\$ 3.501,00 a R\$ 4.000,00
8 ☐R\$ 4.001,00 a R\$ 4.500,00
9 ☐R\$ 4.501,00 a R\$ 5.000,00
10 ☐acima de R\$ 5.001,00
11 ☐G) QUAL A PRINCIPAL RAZÃO DA COMPRA DA MOTOCICLETA? **Favor eleger somente 1 (Um)**Único veículo
1 ☐Veículo adicional ao carro
2 ☐Veículo adicional à moto
3 ☐Substituição do uso do carro
4 ☐Subst. do Transporte Público
5 ☐Troca da moto
6 ☐Investimento
7 ☐Lazer
8 ☐Outros
9 ☐ _____H) QUAL A PRINCIPAL FINALIDADE DO USO? **Favor eleger somente 1 (Um)**Apenas ferramenta de Trabalho
1 ☐Apenas locomoção
2 ☐Apenas Lazer
3 ☐Locomoção e lazer
4 ☐Ferramenta de trabalho e lazer
5 ☐Ferramenta de trabalho e locomoção
6 ☐

I) COMO VOCÊ TOMOU CONHECIMENTO DESTE PRODUTO?

Amigo
1 ☐Internet
2 ☐Televisão
3 ☐Rádio
4 ☐Revista
5 ☐Jornal
6 ☐Mala direta
7 ☐Outros
8 ☐ _____

J) POR QUE ESCOLHEU ESSE MODELO? **Favor eleger no máximo 3 (três) motivos**

- | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| Preço | Qualidade | Desempenho | Tamanho | Economia de combustível |
| 1 ☐ | 2 ☐ | 3 ☐ | 4 ☐ | 5 ☐ |
| Custo de manutenção | Oferta de peças | Design | Variedade de acessórios | Preferência da marca |
| 6 ☐ | 7 ☐ | 8 ☐ | 9 ☐ | 10 ☐ |

K) ANTES DE DECIDIR A COMPRA DA SUA MOTOCICLETA, COMPAROU COM OUTRO MODELO?

- Sim Não
- 1 ☐ 2 ☐ Se sim, qual? Marca _____ Modelo _____

L) É A SUA PRIMEIRA MOTOCICLETA?

- Sim Não
- 1 ☐ 2 ☐ Se não, indique a anterior: Marca _____ Modelo _____ Ano _____

M) COM QUE FREQUÊNCIA VOCÊ PRETENDE UTILIZAR SUA MOTOCICLETA? **Favor eleger somente 1 (um).**

- Diariamente 1 vez por semana 2 vezes por semana 3 vezes por semana Apenas final de semana
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐

N) QUANTOS QUILOMETROS POR DIA, EM MÉDIA, VOCÊ PRETENDE RODAR COM SUA MOTOCICLETA?

- Até 50 kms de 51 a 100 kms de 101 a 150 kms de 151 a 200 kms de 201 a 300 kms acima de 301 kms
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐

O) HÁ QUANTO TEMPO VOCÊ CONDUZ MOTOCICLETA?

- Menos de 1 ano 1 a 3 anos 3 a 5 anos Mais de 5 anos
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

P) QUAL FOI A CONDIÇÃO DE COMPRA DESTA MOTOCICLETA?

- À vista Financiamento Consórcio Outros
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ _____

Q) QUEM COMPROU ESTA MOTOCICLETA?

- O próprio Pai Mãe Outro
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐



CORTAR AQUI !

CERTIFICADO DE GARANTIA - 53P

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP	TEL.	CEL.
-----	------	------

e-mail:	CPF
---------	-----

COR	Nº DO CHASSI
-----	--------------

DATA DE VENDA	NOTA FISCAL Nº	SÉRIE
---------------	----------------	-------

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:	ASSINATURA DO MECÂNICO	ASSINATURA DO CLIENTE
---------------	------------------------	-----------------------

REMETER PARA YAMAHA

OBS.: Utilizar papel carbono para o preenchimento, preencher com letra de forma bem legível.

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO



REVISÃO DE ENTREGA
ITENS QUE DEVEM SER REVISADOS

ITENS	OPERAÇÕES
☐ 1. Parafusos e Porcas	Reaperto geral
☐ 2. Cabos	Passagem
☐ 3. Suspensão	Verificar amortecimento
☐ 4. Cabo do acelerador	Verificar folga
☐ 5. Manete da embreagem	Verificar folga
☐ 6. Corrente de transmissão	Verificar folga
☐ 7. Óleo do motor	Verificar nível / Fluxo de óleo
☐ 8. Freios	Verificar nível / Funcionamento
☐ 9. Rodas e Pneus	Verificar empenamento / Danos / Pressão de ar
☐ 10. Interruptores / Luzes / Piscas	Verificar funcionamento
☐ 11. Bateria	Verificar voltagem
☐ 12. Aspecto geral da motocicleta	Limpeza

Recebi nesta data os manuais.

- **MANUAL DO PROPRIETÁRIO**, Lei nº 8078/90
- **MANUAL DO CONDUTOR**, Lei nº 9503/97

Data ____/____/____

Assinatura do Cliente

Carimbo e Assinatura do Concessionário

CERTIFICADO DE GARANTIA - 53P

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA

IMPRESSO NO BRASIL
JC - 2014